BORN INNOVATIVE

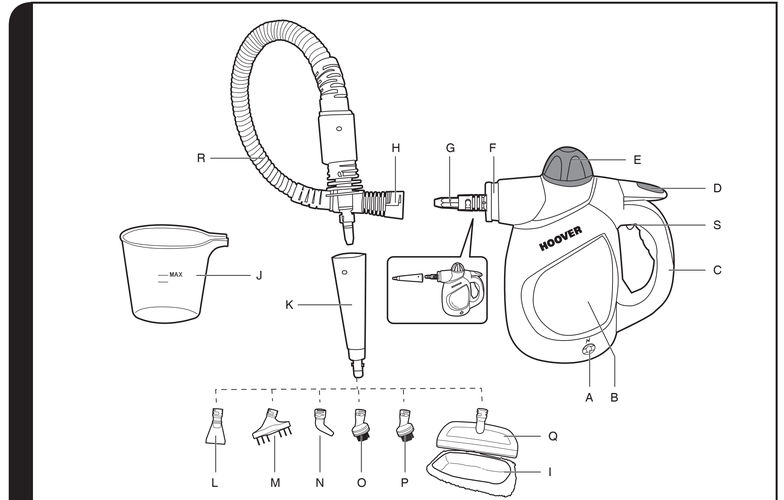
HOOVER

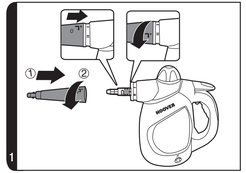


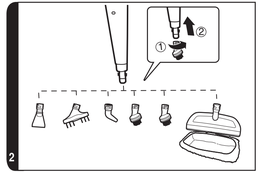
USER MANUAL (GB) ..... P 01
MANUEL D'UTILISATION (FR) ..... P 04
BEDIENUNGSANLEITUNG (DE) ..... P 07
MANUALE ISTRUZIONI (IT) ..... P 10
GEBRUIKERSHANDLEIDING (NL) ..... P 13
MANUAL DE INSTRUÇÕES (PT) ..... P 16
MANUAL DE INSTRUCCIONES (ES) ..... P 19
BRUGERVEJLEDNING (DK) ..... P 22
BRUKSANVISNING (NO) ..... P 25
INSTRUKTIONSMANUAL (SE) ..... P 28
KÄYTTÖOHJE (FI) ..... P 31
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ(GR) ..... P 34
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ (RU) ..... P 37
INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL) ..... P 40
NÁVOD K OBSLUZE (CZ) ..... P 43
NAVODILA ZA UPORABO (SI) ..... P 46
KULLANIM KILAVUZU(TR) ..... P 49

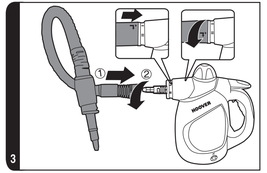
PRINTED IN P.R.C.
48008100/03

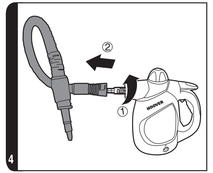
BORN INNOVATIVE

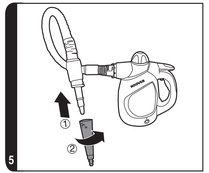


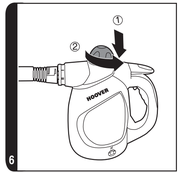

1
HOOVER

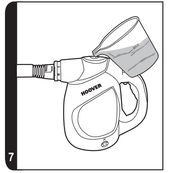

2

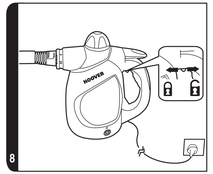

3
HOOVER

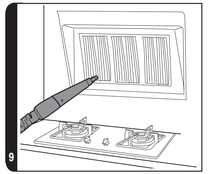

4
HOOVER


5
HOOVER

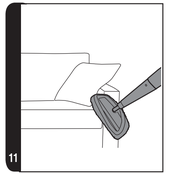

6
HOOVER

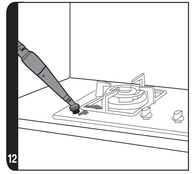

7
HOOVER

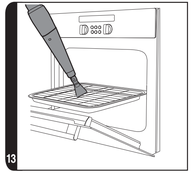

8
HOOVER

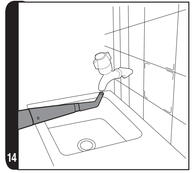

9

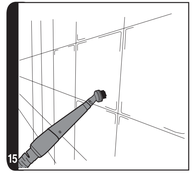

10

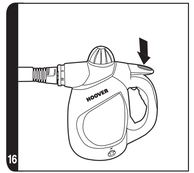

11

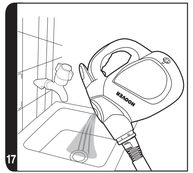

12


13


14


15


16
HOOVER


17
HOOVER

INSTRUCTIONS FOR SAFE USE

This appliance should only be used for domestic cleaning, as described in this user guide. Please ensure that this guide is fully understood before operating the appliance.

Do not leave the appliance plugged in. Always switch off and remove the plug from the socket after use, or before cleaning the appliance or any maintenance task.

This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Keep the appliance out of reach of children when it is energized or cooling down.

The appliance is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

If the power cord is damaged stop using the appliance immediately. To avoid a safety hazard, an authorised Hoover service engineer must replace the power cord.

This appliance must be earthed.

The appliance shall not be left unattended while it is connected to the supply mains.

Do not use your appliance out of doors.

Use only attachments, consumables or spares recommended or supplied by Hoover.

Do not use the appliance to clean or direct steam towards animals, people or plants.

Liquid or steam must not be directed towards equipment containing electrical components, such as the interior of ovens.

Filling Instructions:

Switch off the product and press the steam release trigger to release any remaining steam pressure, and then unplug the cleaner before adding water.

1. Remove the water tank lid by pushing down and turning anti clockwise.
2. Fill the measuring jug no more than the max. fill line.
3. Fill the unit with water.
4. Replace the cap by pushing down and turning clockwise.
5. Ensure the safety lock is locked.

The filling aperture must not be opened during use.

 Danger of Scalding.

 Caution, hot surface. Avoid contact with steam.

Do not stand on or wrap the cord around arms or legs when using your appliance.

Do not position the appliance above you when cleaning the stairs.

When using the cleaning tools ensure to always steady the appliance with your other hand. This will ensure that the appliance does not fall while in use.

Do not handle the plug or appliance with wet hands.

Do not run over the power cord when using your appliance or remove the plug by pulling on the power cord.

Do not continue to use your appliance if it appears faulty.

Hoover service: To ensure the continued safe and efficient operation of this appliance we recommend that any servicing or repairs are only carried out by an authorised Hoover service engineer.

Do not immerse the appliance in water or other liquids.

Do not use detergents or liquids other than water inside the appliance.

For UK and Ireland only: This appliance has a 13 amp mains plug. If you need to change the fuse in the mains plug, use a 13amp ASTA (BS1362) fuse.

GETTING TO KNOW YOUR CLEANER

A. Power light (Metallic Red) / Steam Ready Indicator Light (Green)
B. Cleaner main body
C. Handle
D. Steam Release Trigger
E. Water Tank Lid
F. Clamp Ring
G. Nozzle Connector
H. Release Button
I. Textile Pad (x1)
J. Measuring Jug
K. Conic Tool
L. Scraper Tool
M. Comb Brush
N. Angled Nozzle
O. Metal Brush
P. Round Brush
Q. Window squeegee / Upholstery Tool (with Textile Pad)
R. Hose
S. Safety Lock

ASSEMBLING YOUR CLEANER

WITHOUT HOSE

1. Attach the conic tool **[K]** to the cleaner aligning the moulded Graphic marks (-). Rotate the conic tool clockwise until it is locked securely in position (=). **[1]**
2. Once the conic is attached it can be used for direct steam applications or you can attach the required accessory. **[2]**

WITH HOSE

1. Fit the Hose over the nozzle on the product. Align the orientation marks (-) and rotate clockwise until hose is in locked position (=) and secure. **[3]**
2. To remove hose, slide release button at the base of Hose away from cleaner and rotate counter-clockwise and gently pull away from cleaner. **[4]**
3. To attach the conic tool to the Hose, insert the tool into the the hose and rotate clockwise until the Conic tool is locked securely. **[5]**

USING YOUR CLEANER

BEFORE YOU BEGIN CLEANING

1. Remove the clean water cap by pushing down and turning anti-clockwise. **[6]**
2. Fill the measuring jug no more than the Max fill line.
3. Fill the unit with water. **[7]**
4. Replace the cap by pushing down and turning clockwise.
5. Unlock the safety lock and push steam release trigger, ensure it is locked when not in use. **[8]**

IMPORTANT: Always unplug the cleaner and press the steam release trigger to release any remaining steam pressure before adding water.
IMPORTANT: Always unplug the cleaner and press the steam release trigger to release any remaining steam pressure before adding water.
Once the boiler has cooled down you can then remove the clean water tank cap by pressing down and rotating the cap in an anticlockwise direction. PLEASE ENSURE NO STEAM IS EMITTED WITH THIS ACTION !!! IF SO STOP AS THE BOILER IS NOT FULLY COOLED.

ACCESSORIES

1. Push the desired small tool onto the conic tool aligning the arrows. **[2]**
2. Twist clockwise to secure in place. **[2]**
3. Plug the steam cleaner into the main power. The red ON light will illuminate. **[8]**
4. After a few minutes the green Steam Ready light will illuminate indicating the cleaner is ready for use. **[8]**
5. To produce steam press the Steam Trigger.

Note: All small tools can only be attached to conic tool.

Conic Tool	Use on heavily soiled areas such as showers, kitchens. **[9]**
Window Squeegee	Use on windows and mirrors for a smear free clean. **[10]**
Upholstery Tool	Use the textile pad over the window tool for use on sofas and chair fabrics. **[11]**
Round Brush	Use on stubborn grease and grime. **[12]**
Metal Brush	For oven grills and racks. **[13]**
Angled nozzle	For hard to reach areas such as taps etc. **[14]**
Comb brush	Ideal for cleaning all grout lines, sanded or nosanded. **[15]**

IMPORTANT: Always unplug the cleaner when adding water, changing accessory tool.

CLEANER MAINTENANCE

IMPORTANT: ALWAYS ENSURE THE CLEANER HAS FULLY COOLED DOWN BEFORE PERFORMING ANY MAINTENANCE TASKS.

Empty the water tank

1. Unplug the cleaner from the main power and ensure the unit has cooled.
2. Hold the steam release trigger down to release any remaining steam pressure. **[16]**
3. Remove the clean water lid by pushing down and turning anti-clockwise. **[7]**
4. Lift the cleaner and empty any remaining water. **[17]**

Removing and cleaning the textile pad

1. Unplug the cleaner from the main power and ensure the unit has cooled.
2. Remove the textile pad from window squeegee.
3. Wash the textile pad by hand or machine with a mild detergent at max temperature 30°C.

IMPORTANT: Do not use bleach or fabric softener when washing the textile pad.

TROUBLESHOOTING

Should you have a problem with the product, complete this simple user checklist before calling your local HOOVER service.

The steam cleaner will not powered.
- Check the unit is plugged in.
- Check the power cord.

The product is not producing steam.
- Check the unit is plug in.
- There may be no water in the water tank.
- The water is not at the correct temperature. The green light will illuminate when ready.

The cleaner is taking a long time to heat up.
- If you live in a hard water area the water tank may have become blocked. The unit will have to be descaled.

IMPORTANT INFORMATION

Hoover Service

Should you require service at any time, please contact your local Hoover Service office.

Hoover have a computerised nationwide service network of over 500 engineers who will quickly respond to your call and guarantee your repair for 12 months.

Quality

Hoover's factories have been independently assessed for quality. Our products are made using a quality system which meets the requirements of ISO 9001.

The Environment



The symbol on this appliance indicates that this appliance may not be treated as household waste. Instead it must be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. Disposal must be carried out in accordance with local environmental regulations for waste disposal. For more detailed information about treatment, recovery and recycling of this appliance, please contact your local city office, your household and waste disposal service or the shop where you purchased the appliance.

CE This appliance complies with the European Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Your Guarantee

The guarantee conditions for this appliance are as defined by our representative in the country in which it is sold. Details regarding these conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.
Subject to change without notice.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ D'UTILISATION

Cet appareil ne doit être utilisé que pour un nettoyage domestique, conformément à ce guide d'utilisation. Veuillez vous assurer que ces instructions sont parfaitement comprises avant d'utiliser l'appareil.

Ne laissez pas l'appareil branché. Eteignez et débranchez toujours l'appareil après l'avoir utilisé, ou avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.

Cet appareil ne peut être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou n'ayant pas d'expérience et de connaissance si celles-ci sont sous surveillance ou ont reçu les instructions d'utilisation en toute sécurité et connaissent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

Garder l'appareil hors de la portée des enfants lorsqu'il est mis sous tension ou en cours de refroidissement.

Ne pas utiliser l'appareil, s'il a fait une chute, s'il est endommagé ou qu'il comporte des signes visibles d'endommagement ou de fuite.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil. Pour éviter les risques d'accident, un réparateur Hoover agréé doit remplacer le cordon d'alimentation.

Cet appareil doit être branché à la terre.

L'appareil ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est connecté à l'alimentation secteur.

Ne pas utiliser votre appareil en extérieur.

N'utilisez que les accessoires, les consommables et les pièces de rechange recommandés ou fournis par Hoover.

Ne pas utiliser l'appareil pour nettoyer ou vaporiser des personnes, des animaux ou des plantes.

Ne pas pulvériser de liquide ou vaporiser des équipements contenant des composants électriques, comme à l'intérieur des fours.

Instructions de remplissage :

Éteignez l'appareil et appuyez sur le déclencheur d'échappement de la vapeur pour relâcher tout reste de pression de vapeur, puis débranchez le nettoyeur avant d'ajouter l'eau.

1. Retirez le couvercle d'eau propre en le poussant vers le bas et en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
2. Remplissez le récipient de mesure sans dépasser la ligne de niveau de remplissage maximal.
3. Remplissez le réservoir d'eau.
4. Replacez le bouchon en y exerçant une pression vers le bas et en le tournant dans le sens horaire.
5. Assurez-vous que le verrou de sécurité est verrouillé.

Ne jamais ouvrir le réservoir de remplissage durant le fonctionnement.

 Risque de brûlures.

 Attention, surface chaude. Éviter le contact avec la vapeur.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation ou ne l'enroulez pas sur vos bras ou vos jambes quand vous utilisez l'appareil.

Lors du nettoyage des escaliers, ne placez pas l'appareil dans une position plus haute que la vôtre.

Lors de l'utilisation des accessoires de nettoyage, veiller à toujours bien maintenir l'appareil avec l'autre main pour assurer qu'il ne tombe pas pendant l'usage.

Ne pas manipuler la prise ou l'appareil avec les mains mouillées.

Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous utilisez votre appareil et ne débranchez pas la fiche en tirant sur le cordon d'alimentation.

Ne continuez pas à utiliser votre appareil s'il semble défectueux.

Service Hoover : Pour assurer l'utilisation sûre et efficace de cet appareil, nous recommandons de n'en confier l'entretien et les réparations qu'à un réparateur Hoover agréé.

Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.

Ne pas utiliser des détergents ou des liquides autres que de l'eau à l'intérieur d'appareil.

Disponible uniquement pour le Royaume-Uni et l'Ireland. Cet appareil a une prise secteur de 13 ampères. S'il est nécessaire de changer le fusible de la prise secteur, utiliser un fusible ASTA de 13 ampères (BS1362).

CONNAITRE VOTRE ASPIRATEUR

A. Témoin d'alimentation (Rouge) / Voyant lumineux vapeur prête (Vert)
B. Corps du nettoyeur
C. Poignée
D. Gâchette vapeur
E. Couvercle du réservoir d'eau
F. Bague de serrage
G. Connecteur brosse
H. Bouton de déverrouillage
I. Lingette (x1)
J. Bol mesureur
K. Embout conique
L. Raclette
M. Brosse peigne
N. Brosse inclinée
O. Brosse en métal
P. Brosse ronde
Q. Raclette vitre / Suceur plat (avec lingette)
R. Tuyau
S. Verrou de sécurité

MONTAGE DU NETTOYEUR

SANS FLEXIBLE

1. Fixez l'embout conique **[k]** au nettoyeur en alignant les marques graphiques (-) moulées. Tournez l'embout conique dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit bien verrouillé en place (=). **[1]**
2. Une fois que l'embout conique est attaché, il peut être utilisé pour l'application directe de vapeur ou vous pouvez fixer l'accessoire nécessaire. **[2]**

AVEC FLEXIBLE

1. Fixez le flexible à la brosse de l'appareil. Alignez les marques d'orientation (-) et faites-les tourner dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'embout conique soit en position verrouillée (=) et soit bien fixée. **[3]**
2. Pour enlever le flexible, faites glisser le bouton de déverrouillage à la base du flexible afin de retirer l'aspirateur et faites-le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-le doucement de l'aspirateur. **[4]**
3. Pour fixer l'embout conique au flexible, insérez l'embout dans le flexible et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il soit verrouillé. **[5]**

UTILISATION DE L'APPAREIL

AVANT DE COMMENCER À NETTOYER

1. Retirez le bouchon du réservoir d'eau propre en y exerçant une pression et en le tournant dans le sens anti-horaire. **[6]**
2. Remplissez le bol mesureur sans dépasser le repère de niveau maximum.
3. Remplissez le réservoir d'eau. **[7]**
4. Replacez le bouchon en y exerçant une pression vers le bas et en le tournant dans le sens horaire.
5. Déverrouillez le verrou de sécurité et poussez le déclencheur d'échappement de la vapeur ; assurez-vous qu'il est verrouillé lorsqu'il n'est pas utilisé. **[8]**
6. **IMPORTANT : Débranchez toujours le nettoyeur vapeur et appuyez sur le déclencheur d'échappement de la vapeur pour relâcher tout reste de pression de vapeur avant d'ajouter l'eau.**

IMPORTANT : Débranchez toujours le nettoyeur vapeur et appuyez sur le déclencheur d'échappement de la vapeur pour relâcher tout reste de pression de vapeur avant d'ajouter l'eau.
Une fois la chaudière refroidie, vous pouvez retirez le bouchon du réservoir d'eau propre en y exerçant une pression et en le tournant dans le sens anti-horaire. VEUILLEZ VOUS ASSURER QU'IL NE SE DÉGAGE QU'AUCUNE VAPEUR APRÈS AVOIR EFFECTUÉ CETTE ACTION!!! SI C'EST LE CAS, ARRÊTEZ L'UTILISATION, CAR LA CHAUDIÈRE N'EST PAS ENTIÈREMENT REFROIDIE.

ACCESSOIRES

1. Poussez le petit outil souhaité sur l'embout conique en alignant les flèches. **[2]**
2. Tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le verrouiller en position. **[2]**
3. Brancher le balai vapeur à la prise de courant. Le voyant rouge ON s'allume. **[8]**
4. Après quelques minutes, le voyant vert vapeur prête s'allume pour indiquer que le nettoyeur vapeur est prêt à l'emploi. **[8]**
5. Pour générer de la vapeur, appuyez sur la gâchette vapeur.

Note : Tous les petits outils ne peuvent être attachés qu'à l'embout conique.

Embout conique	Utilisez-le sur des endroits particulièrement sales comme les douches et cuisines. **[9]**
Raclette vitre	Utilisez-la sur des vitres et miroirs pour nettoyer sans trace. **[10]**
Suceur plat	Utilisez la lingette sur la raclette vitre à utiliser sur les tissus de canapés et chaises. **[11]**
Brosse ronde	Utilisez-la sur la graisse et saletés tenaces. **[12]**
Brosse en métal	Pour les grill, barbecue et grilles du four. **[13]**
Buse angulaire	Pour endroits difficiles d'accès comme les robinets, etc. **[14]**
Brosse peigne	Idéal pour le nettoyage de toutes les lignes de joint sablées ou non sablées. **[15]**

IMPORTANT : Débranchez toujours l'aspirateur pour ajouter de l'eau ou changer l'accessoire.

ENTRETIEN DE L'ASPIRATEUR

IMPORTANT : TOUJOURS S'ASSURER QUE LE NETTOYEUR VAPEUR SOIT TOTALEMENT REFROIDI AVANT TOUT TRAVAUX D'ENTRETIEN.

Vider le réservoir d'eau

1. Débrancher le nettoyeur vapeur de la prise de courant et s'assurer que l'appareil a refroidi.
2. Maintenir le déclencheur de vapeur enfoncé pour relâcher tout reste de pression de vapeur. **[16]**
3. Retirez le couvercle d'eau propre en le poussant vers le bas et en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. **[7]**
4. Soulever le nettoyeur vapeur et vider le reste d'eau. **[17]**

Retirer et laver les lingettes

1. Débrancher le nettoyeur vapeur de la prise de courant et s'assurer que l'appareil a refroidi.
2. Enlever la lingette de la raclette vitre.
3. Laver la lingette à la main ou machine avec un détergent doux à une température de 30°C MAXIMUM.

IMPORTANT : Ne pas utiliser d'eau de javel ou d'assouplissant pour le lavage des lingettes.

DÉPANNAGE

En cas de problèmes avec l'appareil, effectuez les vérifications de la liste de vérifications avant d'appeler le service après-vente HOOVER local.

Le balai vapeur ne s'allume pas.
- Vérifier que l'appareil est bien branché.
- Vérifier le cordon d'alimentation.

Le nettoyeur vapeur ne génère pas de vapeur.
- Vérifier que l'appareil est bien branché.
- Il est possible que le réservoir d'eau soit vide.
- La température de l'eau n'est pas bonne. Le voyant vert s'allume lorsque l'appareil est prêt à être utilisé.

Le nettoyeur vapeur prend un temps long pour chauffer.
- Si vous habitez dans une région où l'eau est dure, le réservoir d'eau peut être bloqué. L'appareil devra être détartré.

INFORMATIONS IMPORTANTES

Service Hoover

Pour toute intervention à tout moment, veuillez contacter le service après-vente Hoover local.

Hoover dispose d'un réseau informatisé national de plus de 500 techniciens qui répondront rapidement à votre appel et garantiront les pièces remplacées pendant 12 mois.

Qualité

La qualité des usines Hoover a fait l'objet d'une évaluation indépendante. Nos produits sont fabriqués selon un système de qualité conforme à la norme ISO 9001.

Environnement



Le symbole figurant sur cet appareil indique qu'il ne peut pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un centre de recyclage des déchets électriques et électroniques. La mise au rebut doit être effectuée conformément à la réglementation locale en matière de déchets. Pour obtenir des compléments d'information sur le traitement, la récupération et le recyclage de cet appareil, veuillez contacter votre municipalité, le service local d'élimination des ordures ménagères ou le revendeur de l'appareil.

CE Cet appareil est conforme aux Directives européennes 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Votre garantie

Les conditions de garantie de cet appareil sont définies par notre représentant dans le pays où il est vendu et peuvent être obtenues auprès de votre revendeur. Les détails concernant ces conditions peuvent être obtenues auprès du revendeur auprès duquel l'appareil a été acheté. La facture d'achat ou le reçu doivent être présentés pour toutes réclamations relevant des conditions de cette garantie.
Ces conditions peuvent être modifiées sans préavis.

HINWEISE FÜR DIE SICHERE BENUTZUNG

Dieses Gerät ist nur zum Gebrauch im Haushalt und nicht für gewerbliche Zwecke bestimmt. Sie sollten das Gerät ausschließlich gemäß den Angaben in dieser Bedienungsanleitung verwenden. Vor dem Gebrauch des Gerätes muss die vorliegende Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein.

Ziehen Sie den Netzstecker nach Gebrauch aus der Steckdose. Vor der Reinigung oder Wartung das Gerät stets ausschalten, den Netzstecker aus der Steckdose ziehen und abkühlen lassen.

Dieses Gerät darf von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichender Erfahrung oder unzureichendem Wissen über das Gerät verwendet werden, wenn diese in die sichere Bedienung umfassend eingewiesen wurden und die möglichen Gefahren verstanden haben. Kinder sollten nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät spielen.

Außer Reichweite von Kindern aufbewahren, wenn das Gerät mit dem Stromnetz verbunden ist oder abkühlt.

Das Gerät darf auf keinen Fall verwendet werden, wenn es heruntergefallen ist und sichtbare Anzeichen eines Schadens vorhanden sind oder wenn Wasser ausläuft.

Ist das Netzkabel beschädigt, darf das Gerät NICHT mehr benutzt werden. Im Falle eines Defektes, darf das Netzkabel nur durch einen autorisierten Hoover-Kundendiensttechniker ausgetauscht werden.

Dieses Gerät muss geerdet werden.

Das Gerät sollte nicht unbeaufsichtigt bleiben, wenn es am Stromnetz angeschlossen ist.

Das Gerät darf nicht im Freien verwendet werden.

Verwenden Sie nur Zubehör, Verbrauchsmaterial oder Ersatzteile, die von Hoover empfohlen oder geliefert werden.

Das Gerät niemals zur Reinigung von Tieren, Menschen oder Pflanzen verwenden oder den Dampfstrahl direkt darauf richten.

Niemals Flüssigkeiten oder Dampf in Richtung von Geräten mit elektrischen Bauteilen lenken, z.B. in einen Backofen.

Hinweise zum Auffüllen:

Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie seinen Netzstecker aus der Steckdose und drücken Sie auf die Dampftaste, um einen möglichen verbliebenen Dampfdruck abzulassen, bevor Sie Wasser nachfüllen.

1. Um den Frischwassertankdeckel abzunehmen müssen Sie ihn nach unten drücken und entgegen Uhrzeigersinn drehen.
2. Füllen Sie den Messbecher bis zur maximalen Füllstandslinie auf.
3. Füllen Sie das Gerät mit Wasser auf.
4. Schließen Sie den Deckel wieder, indem Sie ihn nach unten drücken und im Uhrzeigersinn drehen.
5. Überprüfen Sie, dass die Sicherheitsverriegelung eingerastet ist.

Die Einfüllöffnung für das Wasser darf während des Betriebs nicht geöffnet sein.

 Verbrühungsgefahr.

 Achtung, heiße Oberfläche. Jeden Kontakt mit Dampf vermeiden.

Treten Sie beim Gebrauch des Gerätes nicht auf das Netzkabel und wickeln es sich nicht um Arme oder Beine.

Positionieren Sie das Gerät bei der Reinigung von Treppen nicht oberhalb von Ihnen.

Bei der Verwendung von Reinigungszubehör stellen Sie sicher, dass Sie das Gerät stets mit der anderen Hand stützen. Dies stellt sicher, dass das Gerät während des Gebrauchs nicht umfällt.

Den Stecker oder das Gerät niemals mit nassen Händen benutzen.

Während des Saugens nicht über das Netzkabel fahren. Nicht am Kabel ziehen, um den Gerätestecker aus der Steckdose zuziehen.

Stellen Sie die Verwendung des Gerätes ein, wenn ein Defekt am Gerät vermutet wird.

Hoover-Kundendienst: Um auf Dauer den sicheren und effizienten Betrieb dieses Gerätes zu gewährleisten, empfehlen wir, Wartungs- und Reparaturarbeiten ausschließlich von einem zugelassenen Hoover-Kundendiensttechniker durchführen zu lassen.

Das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

Keine anderen Reinigungsmittel oder Flüssigkeiten außer Wasser mit dem Gerät verwenden.

Nur für UK und Irland: Das Gerät hat einen 13A Netzstecker. Falls Sie die Sicherung im Hauptstromanschluss ersetzen müssen, verwenden Sie eine 13A ASTA (BS1362) Sicherung.

GERÄTEBESCHREIBUNG

A. Kontrollleuchte Ein (Rot) / Anzeigeleuchte Dampf fertig (Grün)
B. Gerätechassis
C. Handgriff
D. Dampffreigabetaste
E. Wassertankdeckel
F. Klemmring
G. Düsenanschluss
H. Freigabetaste
I. Multifunktionsfaserreinigungstuch (x1)
J. Messbecher
K. Konisch zulaufender Aufsatz
L. Schaber
M. Kombibürste
N. Abgewinkelte Düse
O. Metallbürste
P. Rundbürste
Q. Fensterabzieher / Polsterdüse (mit textilem Reinigungstuch)
R. Saugschlauch
S. Sicherheitsverriegelung

ZUSAMMENBAU DES GERÄTES

OHNE SCHLAUCH

1. Stecken Sie die konische Düse [K] auf den Staubsauger und richten Sie dabei die Markierungen (-) miteinander aus. Drehen Sie die konische Düse im Uhrzeigersinn, bis sie sicher in der Position (=) einrastet. **[1]**
2. Nachdem die konische Düse befestigt wurde, können Sie diese direkt für die Dampfanwendung verwenden oder ein weiteres gewünschtes Zubehörteil aufstecken. **[2]**

MIT SCHLAUCH

1. Stecken Sie den Schlauch auf die Düse des Produkts. Richten Sie die Orientierungsmarken (-) aus und drehen Sie im Uhrzeigersinn bis der Schlauch in die Position (=) eingerastet ist und verriegeln ihn. **[3]**
2. Zum Entfernen des Schlauches schieben Sie die Freigabetaste unten am Schlauch vom Gerät weg und drehen Sie ihn entgegen des Uhrzeigersinn und ziehen ihn sanft vom Gerät ab. **[4]**
3. Um die konische Düse am Saugschlauch zu befestigen, stecken Sie zuerst das Zubehör auf den Saugschlauch und drehen es im Uhrzeigersinn, bis die konische Düse sicher eingerastet ist. **[5]**

GEBRAUCH DES GERÄTES

BEVOR SIE MIT DEN REINIGUNGSARBEITEN BEGINNEN

1. Nehmen Sie den Frischwassertankdeckel ab, indem Sie ihn nach unten drücken und entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. **[6]**
2. Füllen Sie den Messbecher bis zur maximalen Füllstandslinie auf.
3. Füllen Sie das Gerät mit Wasser auf. **[7]**
4. Schließen Sie den Deckel wieder, indem Sie ihn nach unten drücken und im Uhrzeigersinn drehen.
5. Entriegeln Sie die Sicherheitsverriegelung und drücken Sie die Dampftaste. Wenn Sie diese nicht benutzen, achten Sie jedoch darauf, dass sie verriegelt ist. **[8]**

WICHTIG: Ziehen Sie immer den Netzstecker vom Gerät aus der Steckdose und drücken Sie auf die Dampftaste, um einen möglichen verbliebenen Dampfdruck abzulassen, bevor Sie Wasser nachfüllen.
WICHTIG: Ziehen Sie immer den Netzstecker vom Gerät aus der Steckdose und drücken Sie auf die Dampftaste, um einen möglichen verbliebenen Dampfdruck abzulassen, bevor Sie Wasser nachfüllen.
Sie können den Frischwasserbehälterverschluss erst dann abnehmen, nachdem der Dampfbehälter abgekühlt ist, in dem Sie den Deckel entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. ACHTEN SIE DABEI BITTE DARAUF, DASS KEIN DAMPF FREIGEGEBEN WIRD!!! SOLLTE DIES DER FALL SEIN, IST DER DAMPFBEHÄLTER NOCH NICHT WEIT GENUG ABGEKÜHLT.

ZUBEHÖR

1. Schieben Sie das auserwählte kleine Zubehörteil auf die konische Düse und richten Sie es mithilfe der Pfeile aus. **[2]**
2. Drehen Sie es im Uhrzeigersinn, um es zu befestigen. **[2]**
3. Stecken Sie den Netzstecker des Dampfreinigers in die Steckdose. Die Leuchte EIN wird rot aufleuchten. **[8]**
4. Nach einigen Minuten leuchtet die grüne Kontrollleuchte (Dampf fertig) ebenfalls auf und zeigt an, dass das Gerät einsatzbereit ist. **[8]**
5. Um Dampf zu erzeugen, die Dampffreigabetaste betätigen.

Hinweis: Alle kleinen Zubehörteile können nur auf die konische Düse gesteckt werden.

Konisch zulaufender Aufsatz	Für die Verwendung auf stark verschmutzen Bereichen, wie Duschen und Küchen. **[9]**
Fensterabzieher	Für die Verwendung auf Fensterscheiben und Spiegeln, um diese schlierenfrei zu reinigen. **[10]**
Polsterdüse	Verwenden Sie das Reinigungstuch auf der Fensterdüse, um Sofa- und Sitzpolster zu reinigen. **[11]**
Rundbürste	Für die Verwendung auf hartnäckigem Fett und Schmutz. **[12]**
Metallbürste	Für Ofenroste und Gestelle. **[13]**
Abgewinkelte Düse	Für schwer erreichbare Bereiche, wie Wasserhähne. **[14]**
Kombibürste	Ideal für die Reinigung von geschliffenen und ungeschliffenen Fugen. **[15]**

WICHTIG: Ziehen Sie immer, wenn Sie Wasser nachfüllen oder eine Zubehördüse wechseln, den Netzstecker des Gerätes aus der Steckdose.

WARTUNG DES GERÄTES

WICHTIG: VERGEWISSERN SIE SICH VOR WARTUNGSARBEITEN IMMER, DASS DER REINIGER GANZ ABGEKÜHLT IST.

Wassertank entleeren

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten bis der Reiniger komplett abgekühlt ist.
2. Halten Sie die Dampftaste nach unten, um einen eventuell vorhandenen Dampfdruck abzulassen. **[16]**
3. Um den Frischwassertankdeckel abzunehmen müssen Sie ihn nach unten drücken und entgegen dem Uhrzeigersinn drehen. **[7]**
4. Heben Sie das Gerät hoch und entleeren Sie es von möglicherweise vorhandenem Wasser. **[17]**

Entfernen und Reinigen des Reinigungstuchs.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose und warten bis der Reiniger komplett abgekühlt ist.
2. Nehmen Sie das Reinigungstuch vom Fensterabzieher ab.
3. Waschen Sie das Reinigungstuch mit einem milden Waschmittel bei max. 40 °C in der WasCHMASCHINE.

WICHTIG: Verwenden Sie kein Bleichmittel oder Weichspüler beim Waschen des Reinigungstuches.

FEHLERSUCHE

Bitte prüfen Sie die einzelnen Punkte dieser Prüfliste, bevor Sie sich bei einem Problem an Ihre zuständige HOOVER-Kundendienststelle wenden.

Der Reiniger schaltet sich nicht ein.
- Überprüfen Sie, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde.
- Überprüfen Sie das Netzkabel.

Das Gerät erzeugt keinen Dampf.
- Überprüfen Sie, ob der Netzstecker in die Steckdose gesteckt wurde.
- Es ist möglich, dass der Wassertank leer ist.
- Das Wasser hat nicht die richtige Temperatur. Die grüne Leuchte wird aufleuchten, wenn das Gerät betriebsbereit ist.

Das Gerät braucht lange, um sich aufzuheizen.
- Wenn Sie in einer Region mit hartem Wasser leben, kann der Tank verstopften. Das Gerät muss dann entkalkt werden.

WICHTIGE INFORMATIONEN

Hoover-Kundendienst

Zur Wartung oder Reparatur Ihres Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre zuständige Hoover-Kundendienststelle.

Hoover verfügt über ein computergestütztes landesweites Kundendienstnetzwerk mit über 500 Technikern, die schnell auf Ihren Anruf reagieren und Ihre Reparatur für eine Dauer von 12 Monaten garantieren.

Qualität

Die Hoover-Werke wurden unabhängig voneinander jeweils einer Qualitätsprüfung unterzogen. Unsere Produkte werden nach einem Qualitätsstandard hergestellt, der die Anforderungen von ISO 9001 erfüllt.

Umweltschutz



Das am Gerät angebrachte Symbol gibt an, dass dieses Gerät nicht als Hausmüll behandelt werden darf, sondern an einer entsprechenden Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen ist. Die Entsorgung ist in Übereinstimmung mit allen geltenden Vorschriften für die umweltgerechte Abfallentsorgung vorzunehmen. Ausführlichere Informationen über die Müllbehandlung und das Recycling dieses Geräts erhalten Sie von der zuständigen Umweltbehörde, der Müllentsorgungsstelle Ihrer Kommune oder dem Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

CE Dieses Gerät erfüllt die Europäischen Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU und 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Garantieerklärung

Die Garantiebestimmungen für dieses Gerät entsprechen den Richtlinien des Landes, in dem Sie das Gerät erworben haben. Weitere Einzelheiten dazu erhalten Sie vom Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben oder aus dem roten Garantieheft, das der Verpackung beiliegt. Bitte bewahren Sie den Kaufbeleg sorgfältig auf, denn er wird für eventuell auftretende Garantieansprüche benötigt.
Änderungen vorbehalten.

ISTRUZIONI PER UN USO SICURO

Questo apparecchio deve essere utilizzato esclusivamente in ambito domestico per interventi di pulizia, secondo le istruzioni riportate nel presente documento. Accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di mettere in funzione l'apparecchio.

Non lasciare l'apparecchio collegato alla corrente. Prima di procedere alla pulizia dell'apparecchiatura o di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione, spegnere sempre l'apparecchio e scollegare la spina.

Questo elettrodomestico non è destinato a essere utilizzato da persone dalle ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali senza una adeguata assistenza o controllo da parte di una persona adulta responsabile della loro sicurezza. Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Durante l'utilizzo o il raffreddamento tenere l'apparecchio lontano dalla portata dei bambini.

L'apparecchio non può essere utilizzato se è stato fatto cadere, se è visibilmente danneggiato o se ha perdite.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, interrompere immediatamente l'utilizzo dell'apparecchio. Per evitare pericoli, il cavo di alimentazione dovrà essere sostituito da un tecnico del servizio assistenza autorizzato Hoover.

Questo apparecchio richiede la messa a terra.

Non lasciare mai l'apparecchio senza sorveglianza quando è collegato alla presa di corrente.

Non usare l'apparecchio in ambienti esterni.

Utilizzare solo accessori o parti di consumo e di ricambio consigliati o forniti da HOOVER.

Non utilizzare l'apparecchio per pulire o dirigere il getto di vapore verso animali, persone o piante.

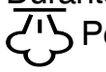
Non dirigere direttamente il liquido o il vapore verso apparecchiature contenenti componenti elettrici, come ad esempio l'interno di forni.

Istruzioni per il riempimento:

Spegnere l'apparecchio e premere il fermo di rilascio del vapore per eliminare la pressione del vapore residuo e scollegarlo dalla corrente prima di aggiungere acqua.

1. Rimuovere il tappo del contenitore acqua premendolo e ruotandolo in senso antiorario.
2. Riempire il misurino a caraffa senza superare il limite massimo indicato.
3. Rabboccare l'unità con acqua.
4. Riposizionare il tappo premendo verso il basso e ruotando in senso orario.
5. Assicurarsi che il fermo di sicurezza sia bloccato.

Durante l'uso tenere sempre chiusa l'apertura per il riempimento.

 Pericolo di scottature.

 Prestare attenzione, superficie scottante Evitare il contatto con il vapore.

Non calpestare il cavo di alimentazione o avvolgerlo intorno alle braccia o alle gambe mentre si usa l'apparecchio.

Non collocare l'apparecchio in una posizione più bassa rispetto alla propria quando si puliscono delle scale.

Quando si utilizzano gli accessori per la pulizia, assicurarsi sempre di tenere fermo l'apparecchio con l'altra mano. In questo modo si evitano cadute dell'apparechhio mentre è in uso.

Non maneggiare la spina o l'apparecchio con le mani bagnate.

Non calpestare il cavo di alimentazione durante l'utilizzo dell'apparecchio o scollegare la spina dalla presa tirando il cavo di alimentazione.

Non continuare a utilizzare l'apparecchio in caso di presunto guasto.

Assistenza Hoover: per garantire un funzionamento sempre sicuro ed efficiente dell'apparecchiatura, si consiglia di fare eseguire eventuali interventi di assistenza o di riparazione dai tecnici del servizio assistenza autorizzato Hoover.

Non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non utilizzare detergenti o altri liquidi diversi dall'acqua all'interno dell'apparecchio.

Solo per Regno Unito ed Irlanda. L'apparecchio è munito di una presa di corrente da 13 ampere. Se è necessario cambiare il fusibile della presa di corrente, utilizzare un fusibile ASTA da 13 ampere (BS1362).

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A. Spia accensione/spegnimento (Rosso) / Spia "Vapore pronto" (Verde)
B. Corpo principale dell'apparecchio
C. Impugnatura
D. Levetta rilascio vapore
E. Tappo serbatoio acqua
F. Anello di serraggio
G. Connettore spazzola
H. Pulsante di rilascio
I. Panno (x1)
J. Misurino a caraffa
K. Bocchetta conica
L. Raschietto
M. Spazzola a pettine
N. Spazzola angolare
O. Spazzola metallica
P. Spazzola rotonda
Q. Lavavetri / Panno per tappezzeria (con panno in tessuto)
R. Tubo flessibile
S. Fermo di sicurezza

MONTAGGIO DELL'APPARECCHIO

SENZA TUBO FLESSIBILE

1. Collegare, allineando i segni grafici stampati (-), la bocchetta conica **[K]** all'apparecchio. Ruotare in senso orario fino a quando la bocchetta conica è ben fissata in posizione (=). **[1]**
2. Una volta inserita la bocchetta conica, si può utilizzare direttamente il vapore od aggiungere gli accessori desiderati. **[2]**

CON TUBO FLESSIBILE

1. Fissare il tubo flessibile sulla spazzola nell'apparecchio. Allineare i contrassegni di orientamento (-) e ruotare in senso orario fino a quando il tubo flessibile è ben fissato in posizione. **[3]**
2. Per rimuovere il tubo flessibile, far slittare il pulsante di rilascio alla base del tubo e sfilarlo dall'apparecchio ruotandolo in senso anti-orario e tirandolo delicatamente per staccarlo dall'apparecchio stesso. **[4]**
3. Per collegare la bocchetta conica al tubo flessibile: inserire la bocchetta nel tubo e ruotare in senso orario fino a quando la bocchetta conica è ben fissata in posizione. **[5]**

UTILIZZO DELL'APPARECCHIO

PRIMA DI INIZIARE LA PULIZIA

1. Rimuovere il tappo del serbatoio acqua pulita premendolo verso il basso e ruotandolo in senso antiorario. **[6]**
2. Riempire il misurino a brocca senza superare il limite massimo indicato.
3. Rabboccare l'unità con acqua. **[7]**
4. Riposizionare il tappo premendo verso il basso e ruotando in senso orario.
5. Sbloccare il fermo di sicurezza e premere il fermo di rilascio del vapore, assicurarsi che sia bloccato quando non viene utilizzato. **[8]**

IMPORTANTE: Scollegare sempre l'apparecchio dalla corrente e premere il fermo di rilascio del vapore per eliminare la pressione del vapore residuo prima di aggiungere acqua.
IMPORTANTE: Scollegare sempre l'apparecchio dalla corrente e premere il fermo di rilascio del vapore per eliminare la pressione del vapore residuo prima di aggiungere acqua. Una volta che la caldaia si è raffreddata è possibile rimuovere il tappo del serbatoio acqua pulita premendolo verso il basso e ruotandolo in senso antiorario. DURANTE QUESTA OPERAZIONE ACCERTARSI CHE NON VENGA EMESSO VAPORE!!! ALTRIMENTI INTERROMPERE L'OPERAZIONE FINO A QUANDO LA CALDAIA SI È COMPLETAMENTE RAFFREDDATA.

ACCESSORI

1. Premere il piccolo accessorio prescelto nella bocchetta conica allineando le frecce. **[2]**
2. Ruotare in senso orario per fissarlo. **[2]**
3. Collegare l'apparecchio a una presa di corrente. La spia ACCENSIONE rossa si illuminerà. **[8]**
4. Dopo pochi minuti la luce verde di "vapore pronto" si accende indicando che l'apparecchio è pronto per l'uso. **[8]**
5. Premere la levetta vapore per erogare il vapore.

Nota: Tutti i piccoli accessori sono collegabili alla bocchetta conica.

Bocchetta conica	Utilizzare su aree molto sporche come docce o cucine. **[9]**
Lavavetri	Utilizzato per una pulizia perfetta e senza traccia su vetri e specchi. **[10]**
Accessorio per tappezzeria	Utilizzare il panno per tappezzeria inserito nell'accessorio per lavavetri per la pulizia di divani e sedie in tessuto. **[11]**
Spazzola rotonda	Utilizzare per la pulizia di grasso o sporco ostinato. **[12]**
Spazzola metallica	Per griglie del forno e scaffali. **[13]**
Spazzola angolare	Per punti difficili da raggiungere come rubinetti ecc. **[14]**
Spazzola combinata	Ideale per la pulizia di tutte le linee stuccate, levigate o non levigate. **[15]**

IMPORTANTE: Scollegare sempre l'apparecchio quando si aggiunge acqua o si cambia accessorio.

MANUTENZIONE DELL'APPARECCHIO

IMPORTANTE: PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI OPERAZIONE DI MANUTENZIONE ASSICURARSI CHE L'APPARECCHIO SI SIA COMPLETAMENTE RAFFREDDATO.

Svuotamento del serbatoio dell'acqua

1. Staccare la spina dalla presa di corrente ed assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato.
2. Tenere premuto la levetta vapore per esaurire la pressione del vapore residuo. **[16]**
3. Rimuovere il tappo del contenitore acqua pulita premendolo e ruotandolo in senso antiorario. **[7]**
4. Sollevare l'apparecchio e svuotare l'acqua residua. **[17]**

Rimozione e pulizia del panno

1. Staccare la spina dalla presa di corrente ed assicurarsi che l'apparecchio si sia raffreddato.
2. Staccare il panno dal supporto lavavetri.
3. Lavare il panno a mano o in lavatrice con un detergente delicato ad una temperatura mASSIMA DI 30 °C.

IMPORTANTE: Non usare candeggina od ammorbidente durante il lavaggio del panno.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

In caso di problemi con l'apparecchio, completare questa semplice checklist utente prima di chiamare il Centro per l'Assistenza Clienti HOOVER:

L'apparecchio a vapore non ha corrente.
- Controllare che l'apparecchio sia collegato alla corrente.
- Controllare il cavo.

L'apparecchio non produce vapore.
- Controllare che l'apparecchio sia collegato alla corrente.
- Potrebbe non esserci acqua nel serbatoio acqua.
- L'acqua potrebbe non essere alla temperatura corretta. La spia verde si illumina quando l'apparecchio è pronto.

L'apparecchio sta impiegando molto tempo per riscaldarsi
- Se vivete in una zona in cui viene erogata acqua particolarmente dura, il serbatoio dell'acqua potrebbe essere ostruito. Quest'unità dovrà essere decalcificata.

INFORMAZIONI IMPORTANTI

Assistenza Hoover

Per richiedere assistenza in qualsiasi momento, contattare il centro assistenza Hoover più vicino.

Hoover ha una rete informatizzata di servizi a livello nazionale di oltre 500 ingegneri che rapidamente risponde al vostro appello e garantisce la riparazione per 12 mesi.

Qualità

La qualità degli stabilimenti Hoover è stata sottoposta a valutazione indipendente. I nostri prodotti vengono realizzati mediante un sistema di qualità che soddisfa i requisiti ISO 9001.

Ambiente:



Il simbolo apposto sul prodotto indica che lo stesso non può essere smaltito come i normali rifiuti domestici, bensì deve essere portato al punto di raccolta o al centro di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche più vicino. Lo smaltimento deve essere eseguito in conformità alle normative locali vigenti per la salvaguardia dell'ambiente e lo smaltimento dei rifiuti. Per ulteriori informazioni sul trattamento, il recupero e il riciclaggio di questo prodotto, contattare l'unità territoriale competente per il servizio di smaltimento o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.

CE Questo prodotto è conforme alle Direttive Europee 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Assistenza e garanzia Hoover

Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.
Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Queste condizioni potrebbero venire modificate senza obbligo di preavviso.

INSTRUCTIES VOOR VEILIG GEBRUIK

Dit toestel mag enkel gebruikt worden voor reiniging in het huis, zoals beschreven in deze gebruikersgids. Zorg ervoor dat u de instructies volledig begrijpt voordat u het apparaat in gebruik neemt.

Laat het toestel nooit ingeplugd. Schakel het toestel altijd uit en verwijder de plug uit het stopcontact na gebruik, of voor het reinigen van het toestel of elke onderhoudshandeling.

Dit apparaat kan gebruikt worden door personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten, of met gebrek aan ervaring en kennis, als hen de juiste supervisie of instructie is gegeven wat betreft het veilige gebruik van het apparaat en zij de risico's hiervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.

Houd het apparaat buiten bereik van kinderen als het aan staat of aan het afkoelen is.

Dit apparaat dient niet gebruikt te worden als het gevallen is, er zichtbare tekenen zijn van beschadiging of als het lekt.

Indien het stroomsnoer beschadigd is, onmiddellijk stoppen met het toestel te gebruiken. Om veiligheidsrisico's te voorkomen, moet het netsnoer worden vervangen door een erkend monteur van Hoover.

Deze machine moet zijn geaard.

Dit apparaat dient niet zonder toezicht te zijn terwijl het verbonden is met de netspanning.

Het apparaat niet buiten gebruiken.

Gebruik enkel toevoegingen, gebruiksartikelen of reserveonderdelen die door Hoover aanbevolen of geleverd zijn.

Gebruik het apparaat niet om stoom te richten op dieren, mensen of planten of deze hiermee schoon te maken.

Vloeistof of stoom dient niet gericht te worden op apparatuur met elektrische componenten, zoals de binnenkant van ovens.

Vul instructies:

Schakel het product uit en druk op de stoom uitlaat knop om resterende stoom weg te laten. Neem de reiniger uit het stopcontact voordat u water toevoegt.

1. Verwijder het deksel van het schoon water door neerwaarts te drukken en tegen de klok in te draaien.
2. Vul de maatbeker niet meer dan de max. vullijn.
3. Vul de eenheid met water.
4. Verplaats de dop door in te drukken en met de klok mee te draaien.
5. Zorg ervoor dat het veiligheidsslot is vergrendeld.

De vulopening mag niet geopend worden tijdens gebruik.

 Gevaar voor brandwonden.

 Pas op! Heet oppervlakte. Vermijd contact met stoom.

Niet op het snoer staan of het snoer rond armen of benen winden terwijl je het toestel gebruikt.

Plaats het toestel niet boven je tijdens het reinigen van de trap.

Bij gebruik van het schoonmaakgerei zorg altijd dat het apparaat op zijn plaats wordt gehouden met de andere hand. Dit zorgt ervoor dat het apparaat niet valt terwijl het in gebruik is.

De plug of het apparaat niet met natte handen aanraken.

Loop niet over het stroomsnoer wanneer je het toestel gebruikt of verwijder de plug niet door aan het stroomsnoer te trekken.

Blijf dit toestel niet gebruiken wanneer het defect blijkt.

Hoover service: Om de veilige en doeltreffende werking van het apparaat te verzekeren, adviseren wij om onderhoud of reparaties alleen door een erkende onderhoudsmonteur van Hoover uit te laten voeren.

Het apparaat niet in water of andere vloeistoffen onder dompelen.

Geen schoonmaakmiddelen of andere vloeistoffen dan water in het apparaat gebruiken.

Alleen voor GB en Ierland: Dit apparaat heeft een 13 amp netspanning stekker. Als u de zekering in de stekker wilt veranderen, gebruik dan een 13amp ASTA (BS1362) zekering.

LEER JE REINIGER KENNEN

A. Stroomlicht (Rood) / Stoom klaar-indicatielampje (Groen)
B. De stofzuiger zelf
C. Handvat
D. Stoomuitlaatknop
E. Deksel Watertank
F. Klemring
G. Connector mondstuk
H. Vrijgaveknop
I. Textielpad (x1)
J. Maatbeker
K. Conisch instrument
L. Schraapinstrument
M. Kamborstel
N. Gehoekt mondstuk
O. Metalen Borstel
P. Ronde borstel
Q. Zuigmond voor ramen / Instrument Bekleding (met Textielpad)
R. Slang
S. Veiligheidsslot

JE REINIGER MONTEREN

ZONDER SLANG

1. Bevestig de conische tool **[K]** aan de reiniger waarbij u de gegoten grafische markeringen (-) uitlijnt. Draai de conische tool met de klok mee totdat het stevig in positie wordt vergrendeld (=). **[1]**
2. Wanneer de conische tool is bevestigd, kan het worden gebruikt voor directe stoomtoepassingen of u kunt het vereiste accessoire bevestigen. **[2]**

MET SLANG

1. Plaats de Slang over het mondstuk op het product. Plaats de orientatiemarkeringen (-) op dezelfde lijn en draai met de klok mee tot de slang op zijn plaats (=) vergrendeld is en veilig is. **[3]**
2. Om de slang te verwijderen, glijd de vrijgaveknop aan de basis van de Slang weg van de reiniger, draai tegen de klok in en trek voorzichtig weg van de reiniger. **[4]**
3. Voor het bevestigen van de conische tool op de slang, plaatst u de tool in de slang en draait u met de klok mee totdat de conische tool stevig is vergrendeld. **[5]**

UW STOFZUIGER GEBRUIKEN

VOORDAT U BEGINT MET SCHOONMAKEN

1. Verwijder de water reservoir dop door het in te drukken en tegen de klok in te draaien. **[6]**
2. Vul de maatbeker niet hoger dan de Max vullijn.
3. Vul de eenheid met water. **[7]**
4. Verplaats de dop door in te drukken en met de klok mee te draaien.
5. Ontgrendel het veiligheidsslot en druk op de activering voor stoomvrijgave; zorg ervoor dat het is vergrendeld wanneer het niet wordt gebruikt. **[8]**

BELANGRIJK: Koppel de stofzuiger altijd los van de stroomvoorziening en druk op de vrijgavetrigger voor stoom om resterende stoomdruk te verwijderen vooraleer water toe te voegen.
BELANGRIJK: Koppel de stofzuiger altijd los van de stroomvoorziening en druk op de vrijgavetrigger voor stoom om resterende stoomdruk te verwijderen vooraleer water toe te voegen.
Wanneer de boiler is afgekoeld, kunt u de tankdop voor schoon water verwijderen door de dop in te drukken en tegen de klok in te draaien. ZORG ERVOOR DAT BIJ DEZE ACTIE GEEN STOOM WORDT VRIJGEGEVEN !!! ALS DAT WEL HET GEVAL IS, MOET U STOPPEN OMDAT DE BOILER NIET VOLLEDIG IS AFGEKOELD.

ACCESSOIRES

1. Duw het gewenste kleine instrument op het konisch instrument terwijl je de pijlen op dezelfde hoogte brengt. **[2]**
2. Draai met de klok mee om het op zijn plaats te bevestigen. **[2]**
3. Steek de stekker van de stoomreiniger in het stopcontact. Het rode AAN lampje begint te branden. **[8]**
4. Na een paar minuten zal het groene Stoom Klaar knopje lichtje branden die aangeeft dat het stoom-toestel klaar is. **[8]**
5. Om stoom te produceren druk op de Stoomtrigger.

Opmerking: Alle kleine instrumenten kunnen enkel verbonden worden met het konisch instrument.

Conisch instrument	Gebruik op zwaar vervuilde gebieden zoals douches, keukens. **[9]**
Ruitenwisser	Gebruik op ramen en spiegels om te reinigen zonder strepen na te laten. **[10]**
Instrument Bekleding	Gebruik de textielpad over het raaminstrument om te gebruiken op sofa's en stoelbekleding. **[11]**
Ronde borstel	Gebruik op hardnekkig vet en vuil. **[12]**
Metalen Borstel	Voor ovenroosters en rekken. **[13]**
Gehoekt mondstuk	Voor moeilijk te bereiken gebieden zoals kranen etc. **[14]**
Kamborstel	Ideaal voor het reinigen van alle pleisterlijnen, geschuurd of niet. **[15]**

BELANGRIJK: Koppel het toestel altijd los wanneer je water toevoegt, accessoire-instrument vervangt.

ONDERHOUD STOFZUIGER

BELANGRIJK: ZORG ER ALTIJD VOOR DAT DE REINIGER HELEMAAL IS AFGEKOELD VOORDAT U ONDERHOUDSWERKZAAMHEDEN GAAT VERRICHTEN.

Maak het waterreservoir leeg.

1. Haal de stekker van de reiniger uit het stopcontact en zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld.
2. Hou de vrijgavetrigger voor stoom neerwaarts om elke overblijvende stoomdruk vrij te geven. **[16]**
3. Verwijder het deksel van het schoon water door neerwaarts te drukken en tegen de klok in te draaien. **[7]**
4. Hef de stofzuiger op en leeg het van alle resterende water. **[17]**

Verwijderen en reinigen van de textielpad.

1. Haal de stekker van de reiniger uit het stopcontact en zorg ervoor dat het apparaat is afgekoeld.
2. Verwijder de textielpad van de ruitenwisser.
3. Was het stofkussen met de hand of in de wasmachine met een mild wasmiddel bij een max. TEMPERATUUR VAN 30°C.

BELANGRIJK: Gebruik geen bleekmiddel of wasverzachter bij het wassen van de textielpad.

PROBLEEM OPLOSSEN

Bij een probleem met het product, vervolledig deze eenvoudige controlelijst voor de gebruiker vooraleer je lokale HOOVERdienst te bellen.

De stoomreiniger wil niet inschakelen.
- Controleer of de stekker van het apparaat in het stopcontact zit.
- Controleer het stroomsnoer.

Het product produceert geen stoom.
- Controleer of het toestel ingeplugd is.
- Het is mogelijk dat er geen water in de watertank is.
- Het water heeft niet de correcte temperatuur. Het groene licht zal beginnen branden wanneer het toestel klaar is.

Het duurt lang vooraleer de reiniger opwarmt.
- Indien je in een gebied woont met hard water, kan de watertank geblokkeerd geraakt zijn. Het toestel moet ontkalkt worden.

BELANGRIJKE INFORMATIE

Hoover Service

Om het even wanneer je dienstverlening nodig hebt, gelieve je lokale HOOVER dienstkantoor te contacteren.

Hoover heeft een gecomputeriseerd nationaal dienstnetwerk van meer dan 500 ingenieurs die snel je oproep zullen beantwoorden en je reparatie voor 12 maanden garanderen.

Kwaliteit

De fabrieken van Hoover zijn op onafhankelijke wijze getest op kwaliteit. Onze producten worden vervaardigd aan de hand van een kwaliteitssysteem dat voldoet aan de vereisten van ISO 9001.

Het milieu



Het symbool op dit toestel duidt aan dat dit toestel niet mag behandeld worden als huishoudelijk afval. In de plaats daarvan moet het overhandigd worden aan het geschikte verzamelpunt voor de recyclage van elektrische en electronische uitrusting. U moet het toestel weggooien in overeenstemming met de lokale voorschriften voor afvalverwerking. Voor meer gedetailleerde informatie over behandeling, herstel en recyclage van dit toestel, gelieve je lokale gemeentebestuur te contacteren, je dienst voor huishoud- en afvalverwerking of de winkel waar je het toestel kocht.

CE Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Uw garantie

De garantievoorwaarden voor dit toestel worden bepaald door onze vertegenwoordiger in het land waar het toestel wordt verkocht. Bijzonderheden omtrent deze voorwaarden zijn verkrijgbaar bij de dealer waar u het toestel hebt gekocht. Wanneer u aanspraak wilt maken op deze garantie, dan moet u het verkoop- of ontvangstbewijs voorleggen.
Wijzigingen zijn zonder voorafgaande kennisgeving mogelijk.

INSTRUÇÕES PARA UMA UTILIZAÇÃO SEGURA

Este aparelho só deve ser utilizado para limpeza doméstica, conforme descrito neste guia do utilizador. Certifique-se de que este manual é totalmente compreendido antes de utilizar o aparelho.

Não deixe o aparelho ligado. Desligue sempre o aparelho e retire a ficha da tomada após a utilização ou antes de o limpar ou executar qualquer tarefa de manutenção.

Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou ainda com falta de experiência, se supervisionadas durante a utilização ou tiverem recebido instruções relativamente à utilização do aparelho de uma forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.

Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças quando estiver ligado à corrente ou estiver a arrefecer.

O aparelho não deve ser utilizado se tiver caído, se existirem sinais visíveis de danos ou se apresentar fugas.

Se o cabo de alimentação estiver danificado deixe de utilizar o aparelho imediatamente. Para evitar um risco de segurança, o cabo de alimentação deve ser substituído por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Este equipamento deve estar ligado à terra.

O aparelho não deve ser deixado sem supervisão enquanto estiver ligado à corrente eléctrica.

Não utilize o aparelho no exterior.

Utilize apenas acessórios, consumíveis ou peças sobressalentes recomendadas ou fornecidas pela Hoover.

Não utilize o aparelho para limpar ou direccionar vapor para animais, pessoas ou plantas.

Não direccione líquidos ou vapor em direcção a equipamento que contenha componentes eléctricos, tais como o interior de fornos.

Instruções de enchimento:

Desligue o equipamento e pressione o botão de libertador de vapor para libertar qualquer pressão de vapor residual e, em seguida, desligue a tomada do aspirador antes de adicionar água.

1. Retire a tampa do depósito de água limpa pressionando e rodando para a esquerda.
2. Encha o jarro de medição até à linha de enchimento máxima.
3. Encha a unidade com água.
4. Volte a colocar a tampa pressionando e rodando para a direita.
5. Certifique-se de que a patilha de segurança está bloqueada.

A abertura de reabastecimento não deve ser aberta durante a utilização.

 Perigo de queimaduras.

 Cuidado, superfície quente. Evite o contacto com vapor.

Não permaneça em cima do cabo de alimentação nem o enrole à volta das pernas ou braços ao utilizar o aparelho.

Não posicione o aparelho num nível superior aquele em que se encontra ao limpar escadas.

Se utilizar os acessórios de limpeza, certifique-se que segura firmemente o aparelho com a outra mão. Deste modo, vai garantir que o aparelho não cai durante a utilização.

Não manuseie a ficha nem o aparelho com as mãos húmidas.

Não passe por cima do cabo de alimentação ao utilizar o aspirador nem retire a ficha puxando pelo cabo de alimentação.

Não continue a utilizar o aparelho se este parecer defeituoso.

Assistência da Hoover: Para assegurar o funcionamento seguro e eficiente deste aparelho, recomendamos que todas as intervenções de assistência ou reparação sejam efectuadas apenas por um técnico de assistência autorizado da Hoover.

Não submerja o aparelho em água ou noutros líquidos.

Não utilize detergentes nem líquidos que não a água no interior do aparelho.

Apenas para o Reino Unido e Irlanda: Este aparelho possui uma ficha eléctrica de 13 amp. Se necessitar substituir o fusível na ficha eléctrica, utilize um fusível de 13 amp ASTA (BS1362).

APRESENTAÇÃO DO ASPIRADOR

A. Luz de energia (Vermelho) / Luz indicadora de “vapor pronto” (Verde)
B. Corpo principal do aspirador
C. Manípulo
D. Botão de libertação de vapor
E. Tampa do depósito de água
F. Anel de retenção
G. Conector do bocal
H. Botão de libertação
I. Protecção têxtil (x1)
J. Jarro de medição
K. Ferramenta cónica
L. Raspador
M. Escova
N. Bocal em ângulo
O. Escova de metal
P. Escova redonda
Q. Rodo para janelas / Utensílio para estofos (com protecção têxtil)
R. Tubo flexível
S. Patilha de segurança

MONTAGEM DO ASPIRADOR

SEM TUBO FLEXÍVEL

1. Coloque a ferramenta cónica **[k]** no aspirador alinhando as marcas gráficas moldadas (-). Rode a ferramenta cónica para a direita até estar fixa na posição (=). **[1]**
2. Após a ferramenta cónica estar instalada, pode ser utilizada para aplicações diretas de vapor ou pode encaixar o acessório necessário. **[2]**

COM TUBO FLEXÍVEL

1. Instale o tubo flexível sobre o bocal no produto. Alinhe as marcas de orientação (-) e rode para a direita até o tubo flexível estar na posição bloqueada (=) e fixa. **[3]**
2. Para remover o tubo flexível, faça deslizar o botão de libertação na base do tubo flexível para fora do aspirador. rode para a esquerda e puxe cuidadosamente do aspirador. **[4]**
3. Para encaixar a ferramenta cónica no tubo flexível, introduza a ferramenta no tubo flexível e rode para a direita. até a ferramenta cónica encaixar firmemente no sítio. **[5]**

UTILIZAR O SEU ASPIRADOR

ANTES DE COMEÇAR A LIMPAR

1. Retire a tampa do depósito de água limpa pressionando e rodando para a esquerda. **[6]**
2. Não encha o recipiente de medição acima da linha Máx.
3. Encha a unidade com água. **[7]**
4. Volte a colocar a tampa pressionando e rodando para a direita.
5. Liberte a patilha de segurança e aperte o botão de libertação de vapor, certificando-se de que fica bloqueado quando não está a ser utilizado. **[8]**

IMPORTANTE: Desligue sempre o aspirador e pressione o botão de libertador de vapor para libertar qualquer pressão de vapor residual antes de adicionar água.
IMPORTANTE: Desligue sempre o aspirador e pressione o botão de libertador de vapor para libertar qualquer pressão de vapor residual antes de adicionar água.
Após a caldeira ter arrefecido, pode retirar a tampa do depósito de água limpa pressionando e rodando-a para a esquerda. CERTIFIQUE-SE DE QUE NÃO É LIBERTADO VAPOR ATRAVÉS DESTA AÇÃO! PARE SE A CALDEIRA NÃO TIVER ARREFECIDO TOTALMENTE.

ACESSÓRIOS

1. Pressione a ferramenta de pequenas dimensões pretendida na ferramenta cónica alinhando as setas. **[2]**
2. Rode para a direita para fixar. **[2]**
3. Ligue o aspirador a vapor à alimentação. A luz vermelha LIGADO irá iluminar-se. **[8]**
4. Após alguns minutos, a luz verde indicadora de vapor pronto ilumina-se indicando que o aparelho está pronto a usar. **[8]**
5. Para produzir vapor prima o botão de vapor.

Nota: As ferramentas de pequenas dimensões apenas podem ser colocadas na ferramenta cónica.

Ferramenta cónica	Utilize em áreas muito sujas tais como duches, cozinhas. **[9]**
Rodo para janelas	Utilize em janelas e espelhos para uma limpeza sem manchas. **[10]**
Ferramenta para estofamento	Utilize a protecção têxtil sobre a ferramenta para janelas para limpar sofás e tecidos de cadeiras. **[11]**
Escova redonda	Utilize em gordura e sujidade difíceis. **[12]**
Escova de metal	Para grelhas e armações de fornos. **[13]**
Lança para ângulos	Para áreas difíceis de alcançar como torneiras, etc. **[14]**
Escova pente	Ideal para limpar juntas, polidas ou não polidas. **[15]**

IMPORTANTE: Desligue sempre o aspirador quando adicionar água ou substituir um acessório.

MANUTENÇÃO DO ASPIRADOR

IMPORTANTE: CERTIFIQUE-SE SEMPRE DE QUE O ASPIRADOR ARREFECEU POR COMPLETO ANTES DE EFECTUAR TAREFAS DE MANUTENÇÃO.

Esvazie o depósito de água

1. Desligue o aparelho de limpeza da alimentação e certifique-se de que a unidade arrefeceu.
2. Mantenha pressionado o botão de libertação de vapor para libertar a pressão de vapor restante. **[16]**
3. Retire a tampa do depósito de água limpa pressionando e rodando para a esquerda. **[7]**
4. Eleve o aspirador e despeje qualquer água restante. **[17]**

Remover e limpar a protecção têxtil

1. Desligue o aparelho de limpeza da alimentação e certifique-se de que a unidade arrefeceu.
2. Remova a protecção têxtil do rodo para janelas
3. Lave a protecção têxtil à mão ou numa máquina de lavar roupa com um detergente suave À TEMPERATURA MÁXIMA DE 30 °C.

IMPORTANTE: Não utilize lixívia nem amaciador quando lavar a protecção têxtil.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se tiver algum problema com o aparelho, preencha esta simples lista de verificação do utilizador antes de chamar o serviço de assistência Hoover local.

O aspirador a vapor não liga.
- Verifique se a unidade está ligada à alimentação.
- Verifique o cabo de alimentação.

O produto não produz vapor.
- Verifique se a unidade está ligada à alimentação.
- Pode não haver água no depósito de água.
- A água não está à temperatura correcta. A luz verde acende quando estiver pronto.

O aspirador está a demorar muito tempo a aquecer.
- Se residir numa área com água dura, o depósito de água pode ter bloqueado. A unidade tem de ser descalcificada.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES

Assistência Hoover

Se necessitar de assistência a qualquer altura, queira contactar o seu serviço de assistência Hoover local.

A Hoover tem uma rede nacional de mais de 120 técnicos que irão, rapidamente, responder à sua chamada e garantir a reparação.

Qualidade

A qualidade das instalações industriais da Hoover foi avaliada de forma independente. Os nossos produtos são fabricados de acordo com um sistema de qualidade que satisfaz os requisitos da norma ISO 9001.

Ambiente



O símbolo no aparelho indica que este não pode ser tratado como resíduo doméstico. Pelo contrário, deve ser encaminhado para o ponto de recolha aplicável para reciclagem de equipamento eléctrico e electrónico. A eliminação deve ser realizada em conformidade com as leis ambientais locais relativas à eliminação de resíduos. Para obter informações mais detalhadas sobre o tratamento, recuperação e reciclagem deste produto, contacte as autoridades locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu o produto.

CE Este aparelho está em conformidade com as Diretivas Europeias 2014/35/EU, 2014/30/EU e 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Garantia

As condições de garantia para este aparelho são as definidas pelo nosso representante no país onde foi vendido. Pode obter detalhes sobre estas condições junto do agente a quem adquiriu o aparelho. A factura de venda ou o recibo deverão ser entregues quando apresentar uma reclamação ao abrigo dos termos da garantia.
Sujeito a alteração sem aviso prévio.

INSTRUCCIONES PARA UN USO SEGURO

Este aparato sólo debe utilizarse para la limpieza doméstica habitual, como se describe en este manual de usuario. Asegúrese de haber comprendido todo el contenido de este manual antes de poner en funcionamiento el aparato.

No deje enchufado el aparato. Apague y desenchufe siempre el aparato antes de limpiarlo o de realizar cualquier labor de mantenimiento.

Este electrodoméstico puede ser utilizado por personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y los conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos. Los niños no deben jugar con el aparato.

Mantenga el electrodoméstico fuera del alcance de los niños cuando esté conectado o se esté enfriando.

El electrodoméstico no debe utilizarse si se ha caído o presenta señales visibles de daños o si tiene una fuga.

Si el cable de alimentación está dañado, deje de utilizar el aparato inmediatamente. Para evitar riesgos de seguridad, el cable de alimentación sólo puede ser cambiado por un especialista del servicio técnico de Hoover.

Este aparato debe tener conexión a tierra.

El electrodoméstico no debe dejarse sin supervisión mientras esté conectado a la red de alimentación.

No utilice el electrodoméstico al aire libre.

Utilice únicamente accesorios, consumibles o repuestos recomendados o distribuidos por Hoover.

No utilice el electrodoméstico para limpiar o dirigir el vapor hacia personas, animales o plantas.

El líquido o el vapor no debe orientarse hacia equipos con componentes eléctricos, como por ejemplo, en el interior de los hornos.

Instrucciones de llenado:

Apague el electrodoméstico y pulse el botón de emisión del vapor para liberar la presión de vapor residual, luego desconecte la limpiadora antes de añadir agua.

1. Retire la tapa del agua limpia presionando hacia abajo y girando a la izquierda.
2. Llene el vaso medidor sin superar la línea de llenado máximo.
3. Llene el aparato de agua.
4. Vuelva a colocar el tapón empujándolo hacia abajo y girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
5. Asegúrese de que el cierre de seguridad esté cerrado.

La abertura de llenado debe estar cerrada durante el uso.


Peligro de quemaduras.


Cuidado, la superficie está caliente. Evite el contacto con el vapor.

No pise el cable ni lo enrolle en los brazos ni en las piernas al utilizar el aparato.

No sitúe el aparato por encima de usted cuando esté limpiando las escaleras.

Al utilizar utensilios de limpieza, asegúrese siempre de sujetar firmemente el aparato con la otra mano. De esta manera evitará que éste caiga durante el uso.

No manipule el enchufe o el aparato con las manos húmedas.

No pase por encima del cable de alimentación cuando utilice el aparato ni lo desenchufe tirando del cable.

No siga utilizando su aparato si parece tener algún defecto.

Servicio Técnico de Hoover: Para garantizar el funcionamiento seguro, eficaz y duradero del aspirador, recomendamos que las tareas de mantenimiento sean realizadas exclusivamente por técnicos autorizados del servicio Técnico de Hoover.

No sumerja el electrodoméstico en agua u otros líquidos.

No utilice detergentes o líquidos distintos del agua en el interior del electrodoméstico.

Sólo para Reino Unido e Irlanda: Este electrodoméstico dispone de un enchufe de red de 13 amperios. Si necesita cambiar el fusible del enchufe de red, utilice un fusible de 13 amperios ASTA (BS1362).

INFORMACIÓN SOBRE EL ASPIRADOR

A. Luz de encendido (Rojo) / Indicador luminoso de Vapor “A punto” (Verde)
B. Estructura central del aspirador
C. Mango
D. Interruptor de vapor
E. Tapa del depósito de agua
F. Anillo de sujeción
G. Conector de la tobera / accesorio
H. Botón de liberación
I. Mopas (x1)
J. Jarra medidora
K. Accesorio cónico
L. Espátula
M. Cepillo de filamentos
N. Boquilla curva
O. Cepillo redondo de latón
P. Cepillo redondo
Q. Accesorio recoge líquidos / Accesorio para tapicería (con paño de algodón)
R. Manguera
S. Cierre de seguridad

MONTAJE DEL ASPIRADOR

SIN TUBO DE CONEXIÓN

1. Acople el accesorio cónico **[K]** a la limpiadora alineando las marcas gráficas moldeadas (-). Gire el accesorio cónico en el sentido de las agujas del reloj hasta que se bloquee firmemente en su posición (=). **[1]**
2. Una vez que el accesorio cónico esté acoplado es posible utilizarlo para las aplicaciones directas del vapor o puede unir el accesorio necesario. **[2]**

CON TUBO DE CONEXIÓN

1. Instale el tubo de conexión sobre la tobera en el producto. Alinee las marcas de orientación (-) y gire a la derecha hasta que el tubo de conexión esté en posición bloqueado (=) y asegurado. **[3]**
2. Para retirar el tubo de conexión, deslice el botón de liberación de la base de del tubo de conexión y gire hacia la derecha y retírelo del aparato suavemente. **[4]**
3. Para unir el accesorio cónico a la manguera, introduzca el accesorio en la manguera y gire en el sentido de las agujas del reloj hasta que el accesorio cónico esté bloqueado firmemente. **[5]**

USO DEL ASPIRADOR

ANTES DE EMPEZAR A LIMPIAR

1. Quite el tapón del depósito de agua limpia empujándolo hacia abajo y girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj. **[6]**
2. Llene la jarra medidora tratando de no superar el nivel máximo indicado.
3. Llene el aparato de agua. **[7]**
4. Vuelva a colocar el tapón empujándolo hacia abajo y girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
5. Desbloquee el cierre de seguridad y pulse el interruptor de vapor, asegúrese de que esté bloqueado cuando no se utilice. **[8]**

IMPORTANTE: Siempre desconecte el aparato y presione el accionador de liberación de vapor para liberar cualquier presión de vapor remanente antes de añadir agua.
IMPORTANTE: Siempre desconecte el aparato y presione el accionador de liberación de vapor para liberar cualquier presión de vapor remanente antes de añadir agua.
Una vez que la caldera se haya enfriado puede extraer el tapón del depósito de agua limpia presionando y rotando el tapón en sentido contrario a las agujas del reloj. ASEGÚRESE DE QUE CON ESTA ACCIÓN NO SE EMITA VAPOR. DE SER ASÍ, DETÉNGASE YA QUE LA CALDERA NO SE HA ENFRIADO POR COMPLETO.

ACCESORIOS

1. Coloque la herramienta pequeña deseada en el accesorio cónico alineando las flechas. **[2]**
2. Gire hacia la derecha hasta que se bloquee en su lugar. **[2]**
3. Conecte la limpiadora de vapor a la corriente eléctrica. Se iluminará la luz roja de encendido. **[8]**
4. Después de unos minutos, el indicador verde de “Vapor a Punto” se iluminará, indicando que el aparato está preparado para su uso. **[8]**
5. Para producir vapor, presione el gatillo liberador de vapor.

Nota: Todas las herramientas pequeñas se pueden unir solo al accesorio cónico.

Accesorio cónico	Usar en áreas muy sucias como en duchas, cocinas,etc... **[9]**
Accesorio recoge líquidos	Usar en ventanas y espejos para una limpieza libre de manchas **[10]**
Accesorio para tapicería	Usar el paño de algodón sobre la herramienta para ventanas para usar en sofás y sillas tapizadas. **[11]**
Cepillo redondo	Para quitar la grasa y suciedad difíciles **[12]**
Cepillo redondo de latón	Usar en parrillas de hornos y rejillas **[13]**
Boquilla curva	Para zonas de difícil acceso, como grifos, etc. **[14]**
Cepillo de filamentos	Ideal para limpiar todas las juntas, lijadas o sin lijar. **[15]**

IMPORTANTE: Desconecte siempre el aparato cuando vaya a añadir agua o cambiar de accesorio.

MANTENIMIENTO DEL ASPIRADOR

IMPORTANTE: ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE LA LIMPIADORA SE HAYA ENFRIADO POR COMPLETO ANTES DE LLEVAR A CABO OPERACIONES DE MANTENIMIENTO.

Vacíe el depósito del agua.

1. Desconecte la limpiadora de la corriente eléctrica y asegúrese de que se haya enfriado.
2. Pulse el accionador de vapor para liberar la presión de vapor remanente. **[16]**
3. Retire la tapa del agua limpia presionando hacia abajo y girando hacia la izquierda. **[7]**
4. Levante el aparato y vacíe el agua restante. **[17]**

Extracción y limpieza de la almohadilla de tejido

1. Desconecte la limpiadora de la corriente eléctrica y asegúrese de que se haya enfriado.
2. Retire el paño de algodón del accesorio recoge líquidos.
3. Lave el paño de algodón a mano o en la lavadora con detergente suave a una temperaturA MÁXIMA DE 30 °C.

IMPORTANTE: No use lejía o suavizantes textiles para lavar la almohadilla.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si surgiera algún problema con el producto, lleve a cabo las sencillas comprobaciones que se enumeran a continuación antes de llamar al servicio técnico de Hoover.

El aparato no se enciende.
- Revise que la unidad esté enchufada.
- Revise el cable de alimentación.

El producto no produce vapor.
- Revise que la unidad esté enchufada.
- Puede que no haya agua en el depósito de agua.
- El agua no está a la temperatura correcta. Se iluminará la luz verde cuando esté lista.

El aparato requiere mucho tiempo para calentarse.
- Si vive en un área donde el agua es dura, el depósito de agua pudo haberse obstruído. Deberá limpiarse la unidad.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Servicio técnico Hoover

Si en cualquier momento necesitara atención técnica, diríjase al Servicio Técnico de Hoover.

Hoover tiene una red de servicio informatizada a nivel nacional con más de 500 técnicos que responderán rápidamente a su llamada y garantizarán su reparación durante 12 meses.

Calidad

Las fábricas de Hoover han sido sometidas a inspecciones de calidad independientes. Nuestros productos se fabrican de conformidad con un sistema de calidad que cumple los requisitos de la norma ISO 9001.

El Medio Ambiente:



El símbolo que puede verse en el producto indica que éste no puede tratarse como residuo doméstico. En su lugar, se debe entregar en un punto de recogida de electrodomésticos para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos. La eliminación debe llevarse a cabo según los reglamentos medioambientales locales sobre eliminación de residuos. Para información más detallada sobre el tratamiento, la recuperación y el reciclaje de este aparato, póngase en contacto con su Ayuntamiento, su servicio de recogida de residuos domésticos o con el establecimiento donde haya comprado el producto.

CE Este electrodoméstico cumple con las Directivas Europeas 2014/35/UE, 2014/30/UE y 2011/65/UE.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Su garantía

Las condiciones de garantía para este aparato vienen definidas por nuestro representante en el país de venta. Puede obtener los detalles acerca de estas condiciones en el establecimiento donde haya comprado este aparato. Debe mostrarse la factura de compra o el recibo al hacer alguna reclamación en virtud de las condiciones de garantía. Sujeto a cambios sin previo aviso.

INSTRUKTIONER FOR SIKKER ANVENDELSE:

Denne støvsuger må kun anvendes til almindelig husholdningsrengøring, som beskrevet i brugsanvisningen. Du bør sikre dig, at du har forstået indholdet af denne brugervejledning fuldt ud, inden apparatet tages i brug.

Efterlad ikke støvsugeren tilsluttet. Inden du rengør eller foretager vedligeholdelse af støvsugeren, skal du altid slukke for den og tage stikket ud af stikkontakten.

Dette apparat kan anvendes af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller vejledning i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de risici, der er involveret. Børn må ikke lege med udstyret.

Hold apparatet uden for rækkevidde af børn, når det tændes, eller mens det køler ned.

Apparatet må ikke bruges, hvis det har været tabt, hvis der er synlige tegn på beskadigelse, eller hvis det lækker.

Hvis netledningen er ødelagt, skal du stoppe med at bruge støvsugeren øjeblikkeligt. For at undgå en sikkerhedsrisiko skal en autoriseret Hoover-servicetekniker udskifte strømledningen.

This appliance must be earthed.

Apparatet må ikke efterlades uden opsyn mens det er tilsluttet til lysnettet.

Brug aldrig apparatet udendørs.

Anvend kun tilbehør, udstyr og reservedele leveret af Hoover.

Brug aldrig apparatet til at rengøre eller rette dampstrålen mod andre mennesker, dyr eller planter.

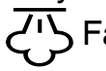
Ret aldrig dampstrålen mod udstyr, som indeholder elektriske komponenter, f.eks. inden i en ovn.

Påfyldningsinstruktion:

Sluk for enheden og hold dampudløseren nede for at udløse ethvert tilbageblivende damptryk, og træk stikket ud før du fylder vand i.

1. Fjern låget til påfyldning af rent vand ved at trykke det ned og dreje det modsat uret.
2. Fyld målekanden, dog ikke mere end til max påfyldningslinien
3. Fyld vandbeholderen op med vand.
4. Fjern låget ved at trykke det ned og dreje det med uret.
5. Sørg for at sikkerhedslåsen er låst.

Påfyldningsåbningen må ikke åbnes under brug.

 Fare for skoldning

 Forsigtig! Varm overflade. Undgå berøring med damp.

Snur hverken ledningen om arme eller ben eller stå på den, mens du bruger støvsugeren.

Undlad at lade støvsugeren stå oven for dig, når du rengør trapper.

Ved brug af rengøringsværktøjet skal du støtte apparatet med den anden hånd. Dette vil sikre at produktet ikke vil fungere forkert under brugen.

Rør aldrig ved stikket eller apparatete med våde hænder.

Undlad at køre over strømkablet når du bruger din støvsuger og undlad at trække stikket ud ved at trække i strømkablet, men hold fast i stikket.

Lad være med at fortsætte at bruge støvsugeren, hvis den ser ud til at være defekt.

Hoover service: For at sikre løbende sikker og effektiv drift af denne støvsuger anbefaler vi, at eftersyn eller reparationer udelukkende udføres af en autoriseret Hoover-servicetekniker.

Anbring aldrig apparatet i vand eller andre væsker.

Hæld aldrig rensemidler eller andre væsker end vand i apparatet.

Kun for UK og Irland: Dette stik er monteret med en sikring på 13 ampere. Hvis du har brug for at skifte lysnetsikring, brug da en 13 amp ASTA (BS1362) sikring

LÆR DIN STØVSUGER AT KENDE

A. Strømindikator (Rød) / Indikatorlampe for Damp klar (Grøn)
B. Støvsugerens hoveddel
C. Håndtag
D. Dampudløser
E. Låg Til Vandtank
F. Klemmering
G. Mundstykketilslutning
H. Udløsningsknap
I. Tekstilpude (x1)
J. Målekande
K. Konisk værktøj
L. Skrapeværktøj
M. Børstemundstykke
N. Vinkelmundstykke
O. Metalbørste
P. Rund Børste
Q. Vinduesskraber. / Værktøj til polstring (med Tekstilpude)
R. Slange
S. Sikkerhedslås

MONTERING AF DIN DAMPRENSER

UDEN SLANGE

1. Monter det koniske stykke [K] til apparatet så de indstøbte mærker er ud for hinanden (-) Roter det koniske stykke til det er i en låst og sikret position. **[1]**
2. Så snart det koniske stykke er monteret, kan det enten anvendes til brug med direkte dampstråle eller du kan påmontere det ønskede tilbehør. **[2]**

MED SLANGE

1. Montér slange over dysen på hoveddelen. Sørg for at markeringspunkterne (-) er ud for hinanden og rotér med uret indtil slangen er i den fastlåste position (=) og sikret dér. **[3]**
2. For at fjerne slangen, skub udløserknappen ved enden af slangen i retning væk fra hoveddelen og rotér mod uret og træk forsigtigt slangen væk fra hoveddelen. **[4]**
3. For at montere det koniske stykke til slangen, sæt da først stykket ind i slangen og roter med uret indtil det koniske stykke er låst forsvarligt. **[5]**

BRUG AF STØVSUGEREN

FØR DU BEGYNDER AT STØVSUGE

1. Fjern låget til påfyldning af rent vand ved at trykke det ned og dreje det modsat uret. **[6]**
2. Fyld målekanden, dog ikke mere end til max påfyldningslinien
3. Fyld vandbeholderen op med vand. **[7]**
4. Fjern låget ved at trykke det ned og dreje det med uret.
5. Udløs sikkerhedslåsen og pres på udløsningsknappen til dampen. Sørg for at den er låst når apparatet ikke er i brug. **[8]**

VIGTIGT: Træk altid stikket ud til renseren og tryk på damp-udløsningsknappen for at udløse tilbageværende damptryk før påfyldning af vand.
VIGTIGT: Træk altid stikket ud til renseren og tryk på damp-udløsningsknappen for at udløse tilbageværende damptryk før påfyldning af vand.
Når først dampkedlen er kølet af kan du fjerne låget på beholderen med rent vand ved at trykke den ned og dreje det mod uret. SØRG FOR AT INGEN DAMP SLIPPER UD MENS DU GØR DETTE!!! HVIS DETTE SKER, ER DAMPKEDLEN IKKE KØLET HELT AF.

TILBEHØR

1. Skub det ønskede småværktøj fast på det koniske stykke, så pilene er ud for hinanden **[2]**
2. Drej med uret for at sikre det er på plads. **[2]**
3. Sæt ledningen til dampstøvsugeren i vægkontakten. Den røde ON lampe vil lyse. **[8]**
4. Efter et stykke tid tænder den grønne Damp Klar indikator når den er klar til brug. **[8]**
5. Tryk på Dampudløseren for at frembringe damp.

Bemærk: Alle små tilbehørsværktøjer kan kun påmonteres det koniske stykke.

Konisk værktøj	Anvendes på meget snavsede områder såsom brusebade og køkkener. **[9]**
Vinduesskraber	Anvendes på vinduer og spejle for en udtværingsfri rengøring. **[10]**
Værktøj til polstring	Anvend polstringskluden over vinduesværktøjet for at anvende på sofa- og stolestoffer. **[11]**
Rund Børste	Anvend på genstridigt fedt og snavs. **[12]**
Metalbørste	For ovn- og grillriste. **[13]**
Skrå dyse	For områder der er svære at nå somvandhaner etc. **[14]**
Kambørste	Ideel for rengøring af all typer fuger, pudsede eller ej. **[15]**

VIGTIGT: Tag altid ledningen til apparatet ud, når du fylder vand på eller skifter en tilbehørspude.

VEDLIGEHOLDELSE AF STØVSUGEREN

VIGTIGT: SØRG ALTID FOR, AT STØVSUGEREN ER HELT AFKØLET, FØR DU UDFØRER ENHVER FORM FOR VEDLIGEHOLDELSE.

Tøm vandtanken

1. Tag støvsugerledningen ud af vægkontakten, og vent, indtil apparatet er afkølet.
2. Hold dampudløseren nede for at udløse ethvert tilbageblivende damptryk. **[16]**
3. Fjern låget til påfyldning af rent vand ved at trykke det ned og dreje det modsat uret. **[7]**
4. Løft renseren og tøm det vand ud, der er tilbage. **[17]**

Fjernelse og rengøring af stofpuder

1. Tag støvsugerledningen ud af vægkontakten, og vent, indtil apparatet er afkølet.
2. Fjern rengøringskludene fra vinduesskraberen.
3. Vask tekstilpuden i hånden eller i maskine med mild sæbe ved max 30° C.

VIGTIGT: Der må ikke bruges blegemiddel eller blødgøringsmiddel til vask af stofpuder.

FEJLFINDING

Hvis du får et problem med produktet, skal du udfylde denne enkle brugercheckliste, før du ringer til den lokale Hoover-service.

Damprenseren vil ikke starte.
- Kontroller, at apparatet er tilsluttet.
- Kontroller strømledningen.

Produktet producerer ikke damp.
- Kontroller, at apparatet er tilsluttet.
- Vandbeholderen kan være tom.
- Vandet har ikke den rette temperatur. Den grønne lampe lyser, når det er parat.

Renseren bruger for lang tid til at varme op.
- Hvis du bor i et område med hårdt vand kan tanken være blokeret. Enheden skal derfor afkalkes.

VIGTIGE OPLYSNINGER

Hoover-service

Hvis du ønsker service på dine produkter, skal du kontakte det lokale Hoover-servicekontor.

Hoover har et databaseret landsdækkende servicenetværk med over 500 teknikere, som hurtigt besvarer dit opkald, og garanterer din reparation i 12 måneder.

Kvalitet

Hoovers fabrikker er blevet vurderet uafhængigt for kvalitet. Vores produkter fremstilles med brug af et kvalitetssystem, der opfylder kravene i henhold til ISO 9001.

Miljøet



Symbolet på produktet angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet afleveres til en relevant affaldsstation for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Bortskaffelse skal ske i overensstemmelse med de lokale miljøregler vedrørende bortskaffelse af affald. For mere detaljeret information om behandling, genvinding og genbrug af dette produkt, henvend dig da til den lokale kommune, til dit affaldsselskab eller den forretning hvor du købte produktet.

CE Dette apparat overholder bestemmelserne i EU-direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Din reklamationsret

Garantibetingelserne for dette apparat er som defineret af vores repræsentant i det land, hvor det er solgt. Oplysninger vedrørende disse betingelser kan indhentes hos den forhandler, apparatet er købt hos. Kvitteringen skal fremvises i forbindelse med ethvert krav under disse garantibetingelser.
Ret til ændringer uden varsel forbeholdes

INSTRUKSJONER FOR SIKKER BRUK

Dette apparatet må kun brukes til husrengjøring, og slik denne bruksanvisningen beskriver. Sørg for at denne veiledningene er forstått fullstendig før du bruker apparatet.

Apparatet må ikke forlates mens det er tilkoblet strømnettet. Slå alltid av apparatet og koble fra støpselet etter bruk samt før apparatet rengjøres eller vedlikeholdes.

Dette apparatet kan benyttes av personer som har reduserte fysiske, sensoriske og mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, hvis de har fått tilsyn eller instruksjon vedrørende trygg bruk av apparatet og de forstår risikoen som er involvert. Barn skal ikke leke med apparatet.

Apparatet må holdes utenfor barns rekkevidde når det er tilkoblet strømnettet, når det er i bruk og når det kjøles ned like etter bruk.

Apparatet må ikke benyttes hvis det har blitt kastet i bakken, hvis det har synlige tegn på skade eller hvis det lekker.

Bruken av apparatet må opphøre umiddelbart dersom strømledningen er skadet. Av sikkerhetshensyn må en autorisert Hoover-tekniker erstatte strømledningen.

Dette apparatet må jordes.

Apparatet må ikke stå uten tilsyn når det er tilkoblet strømnettet.

Apparatet må ikke benyttes utendørs.

Bruk kun tilbehør, forbruksvarer eller reservedeler som anbefales eller leveres av Hoover.

Apparatet må ikke benyttes til å rengjøre dyr, mennesker eller planter eller til å rette damp mot disse.

Væske eller damp må ikke rettes mot utstyr som inneholder elektriske komponenter, slik som innsiden av ovner.

Instruksjoner for påfylling:

Slå av produktet og trykk på damputløserknappen for å slippe ut gjenværende damptrykk. Koble fra renseren før du fyller på vann.

1. Fjern rentvannslokket ved å trykke det ned og skru det mot klokken.
2. Fyll målebegeret til den maksimale fyllinjen.
3. Fyll enheten med vann.
4. Sett lokket tilbake på plass ved å trykke det ned og skru det med klokken.
5. Pass på at sikkerhetslåsen er låst.

Fyllehullet må ikke være åpent under bruk.

 Fare for skålding.

 Forsiktig! Varm overflate. Unngå kontakt med damp.

Du må ikke stå på ledningen eller la den vikle seg rundt armene eller bena dine under bruk.

Apparatet må ikke være plassert ovenfor deg under rengjøring av trapper.

Under bruk av rengjøringsredskapene bør du forsikre deg om å alltid støtte apparatet med den andre hånda. Dette vil sikre at apparatet ikke faller mens det er i bruk.

Ikke ta på kontakten eller apparatet med våte hender.

Unngå å kjøre over ledningen eller trekke ut støpselet under bruk.

All bruk av apparatet må opphøre hvis det viser tegn på feilfunksjon.

Hoover-service: For å sikre at apparatet fortsatt virker som det skal, og er trygt å bruke, anbefaler vi at all service og alle reparasjoner blir utført av en autorisert Hoover-tekniker.

Ikke senk apparatet ned i vann eller andre væsker.

Ikke bruk rengjøringsmidler eller andre væsker enn vann inni apparatet.

Bare for UK og Irland: Dette apparatet har en 13 ampere kontakt. Hvis du trenger å bytte sikringen i kontakten, bruker du en 13 ampere ASTA-sikring (BS1362)

BLI KJENT MED STØVSUGEREN DIN

A. Strømlys (Rød) / Indikatorlys, damp klar (Grønt)
B. Støvsugerens hoveddel
C. Håndtak
D. Utløserbryter for damp
E. Vanntankens lokk
F. Klemmering
G. Dysetilkobling
H. Utløserknapp
I. Tekstilpute (x1)
J. Målemugge
K. Kjegleformet redskap
L. Skrapeverktøy
M. Kambørste
N. Vinkeldyse
O. Metallbørste
P. Rund børste
Q. Vindusnal / Møbelverktøy (med tekstilpute)
R. Slange
S. Sikkerhetslås

SLIK SETTER DU SAMMEN RENGJØRINGSAPPARATET

UTEN SLANGE

1. Fest det koniske verktøyet **[K]** på renseren, og juster det etter markeringene (-). Roter det koniske verktøyet i retning med klokken til det er godt låst fast (=). **[1]**
2. Det koniske verktøyet kan brukes til dampingså snart det er festet. Eventuelt kan du fest annet tilbehør. **[2]**

MED SLANGE

1. Plasser slangen over dysen på produktet. Still retningsmerkene (-) parallelt og roter med klokken til slangen er låst på plass (=) og festet. **[3]**
2. Fjern slangen ved å skyve utløserknappen nederst på slangen unna rengjøringsapparatet, vri den mot klokken og forsiktig skyve den unna rengjøringsapparatet. **[4]**
3. Hvis du vil feste det koniske verktøyet på slangen, setter du det inn i slangen og roterer det i retning med klokken til det sitter godt fast. **[5]**

BRUK AV APPARATET

FØR DU PÅBEGYNNER RENSINGEN

1. Fjern rentvannslokket ved å trykke det ned og vri det mot klokken. **[6]**
2. Fyll målebegeret ikke lenger enn til maks-linjen.
3. Fyll enheten med vann. **[7]**
4. Sett lokket tilbake på plass ved å trykke det ned og skru det med klokken.
5. Lås opp sikkerhetslåsen og trykk inn damputløserknappen. Pass på at de er låst når renseren ikke brukes. **[8]**

VIKTIG: Koble alltid fra rengjøringsapparatet og trykk på damputløseren for å slippe ut eventuelt gjenværende damptrykk før du har vann oppi.
VIKTIG: Koble alltid fra rengjøringsapparatet og trykk på damputløseren for å slippe ut eventuelt gjenværende damptrykk før du har vann oppi.
Så snart kjelen er kjølt ned, kan du fjerne det rene vanntanklokket ved å holde det inne og rotere det i retning mot klokken. PASS PÅ AT INGEN DAMP SLIPPES UT NÅR DU GJØR DETTE! STOPP HVIS DAMP SLIPPES UT, DA KJELEN IKKE ER HELT NED-KJØLT.

TILBEHØR

1. Trykk ønsket lite verktøy fast på det koniske verktøyet og still pilene mot hverandre. **[2]**
2. Skru med klokken for å feste på plass. **[2]**
3. Koble damprenseren til stikkontakten. Den røde PÅ-lampen lyser opp. **[8]**
4. Etter et par minutter tennes det grønne lyset for damp, som viser at renseren er klar til bruk. **[8]**
5. Trykk på damputløseren for å utløse damp.

Merk: Alle små verktøy kan kun festes til ett konisk verktøy.

Kjegleformet redskap	Skal kun brukes på svært tilsølte områder som f.eks. dusj og kjøkken. **[9]**
Vindusvasker	Brukes på vinduer og speil, sikrer rillefri rengjøring. **[10]**
Møbelverktøy	Bruk tekstilputen over vindusverktøyet til bruk på sofaer og stoffstoler. **[11]**
Rund børste	Brukes på gjenstridige fettflekker og skitt. **[12]**
Metallbørste	Til ovnsgriller og -hyller. **[13]**
Vinklet munnstykke	For områder som er vanskelig tilgjengelige, for eksempel tappekraner osv. **[14]**
Kambørste	Perfekt for rengjøring av fuger, slipt eller ikke-slipt. **[15]**

VIKTIG: Koble alltid fra rengjøringsapparatet når du etterfyller vann, skifter ut tilleggsverktøy.

VEDLIKEHOLD AV STØVSUGEREN

VIKTIG: PASS ALLTID PÅ AT INGEN FORM FOR VEDLIKEHOLD UTFØRES FØR RENSEREN ER HELT NEDKJØLT.

Slik tømmer du vanntanken

1. Koble renseren fra stikkontakten, og sørg for at apparatet har kjølt seg ned.
2. Hold damputløseren inne for å slippe ut eventuell gjenværende damptrykk. **[16]**
3. Fjern rentvannslokket ved å trykke det ned og skru det mot klokken. **[7]**
4. Løft rengjøringsapparatet og tøm ut eventuelt gjenværende vann. **[17]**

Slik fjerner og rengjør du tekstilputen

1. Koble renseren fra stikkontakten, og sørg for at apparatet har kjølt seg ned.
2. Fjern tekstilputen fra vindusvaskeren.
3. Vask tekstilputen for hånd eller i maskin med et skånsomt vaskemiddel i maks 30°C.

VIKTIG: Du må ikke bruke blekemiddel eller tøymykner når du vasker tekstilputen.

FEILSØKING

Hvis det oppstår problem med produktet, må du fylle ut denne enkle brukersjekklisten før du kontakter din nærmeste HOOVER-service.

Damprengjøringsapparatet kan ikke slås på.
- Sjekk at apparatet er koblet til.
- Sjekk strømledningen.

Produktet produserer ikke damp.
- Kontroller at enheten er koblet til.
- Vanntanken kan være tom for vann.
- Vannet har ikke riktig temperatur. Den grønne lampen lyser når den er klar.

Rengjøringsapparatet bruker lang tid på å varmes opp.
- Hvis du bor i et område med hardt vann kan vanntanken ha blitt blokkert. Enheten må avkalkes.

VIKTIG INFORMASJON

Hoover-service

Hvis du på noe tidspunkt behøver service, ber vi deg kontakte ditt lokale Hoover-service-kontor.

Hoover har over 500 teknikere i sitt datastyrte nettverk, disse kan raskt svare på dine forespørsler og gi 12 måneders garanti på reparasjon av ditt produkt.

Kvalitet

Hoovers fabrikker har blitt uavhengig kvalitetsvurdert. Våre produkter produseres ved å bruke et kvalitetssystem som er i samsvar med ISO 9001.

Miljøet



Symbolet på dette apparatet indikerer at det ikke kan betraktes som husholdningsavfall. Ved avhending må apparatet overleveres til en egnet miljøstasjon for resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Avhendingen må gjennomføres i samsvar med lokale miljøforskrifter for avfallshåndtering. Du kan få mer detaljert informasjon om avfallsbehandling, gjenvinning og resirkulering av dette apparatet ved å ta kontakt med vårt nærmeste lokalkontor, renovasjonsetaten eller forretningen du kjøpte apparatet hos.

CE Dette apparatet er i overensstemmelse med EU-direktivene 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Din garanti

Garantibetingelsene for dette apparatet er som definert av vår representant i det landet der det ble solgt. Detaljer vedrørende disse betingelsene fås fra forhandleren der apparatet ble kjøpt. Salgskvitteringen må fremvises ved fremsetting av krav under betingelsene i denne garantien..
Kan endres uten forvarsel.

INSTRUKTIONER FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Som beskrivs i denna bruksanvisning, får denna apparat endast användas vid städning av hemmet. Se till att du förstår anvisningarna helt innan du börjar använda maskinen.

Lämna aldrig denna apparat inkopplad. Stäng alltid av apparaten och dra ut kontakten ur vägguttaget efter användning eller innan rengöring av produkten eller utföring av en underhållsåtgärd.

Den här apparaten kan användas av personer med nedsatta fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller utan erfarenhet och kunskap om det sker under övervakning, eller om de får tillräckliga instruktioner om apparaten på ett säkert sätt och förstår riskerna. Barn får inte leka med apparaten.

Håll apparaten utom räckhåll för barn när den är aktiv eller håller på att svalna.

Apparaten får inte användas om den har tappats, om det finns synliga tecken på skador eller om den läcker.

Om nätsladden är skadad, sluta då omedelbart att använda produkten. För att undvika säkerhetsrisker så måste en behörig Hoover-servicetekniker byta nätsladden.

Den här apparaten måste jordas.

Apparaten får inte lämnas oövervakad när den är ansluten till vägguttaget.

Använd inte apparaten utomhus.

Använd endast tillbehör, förbrukningsvaror och reservdelar som rekommenderas eller levereras av Hoover.

Använd inte apparaten för att rengöra eller rikta ånga mot djur, människor eller växter.

Vätska eller ånga får inte riktas mot utrustning som innehåller elektriska komponenter, som t.ex. insidan av ugnar.

Påfyllningsinstruktioner:

Stäng av produkten och tryck på frigörningsspaken för att frigöra eventuellt kvarvarande ångtryck och dra ur kontakten till renaren innan du häller i vatten.

1. Avlägsna locket till behållaren med rent vatten genom att trycka ned och vrida det moturs.
2. Fyll inte mätkannan över den maxgränsen.
3. Fyll enheten med vatten.
4. Sätt tillbaka locket genom att trycka nedåt och vrida medsols.
5. Se till att säkerhetslåset är låst.

Påfyllningsöppningen får inte öppnas under användningen.

 Risk för skållskador.

 Varning, het yta. Undvik kontakt med ångan.

Stå inte på sladden eller vira den runt armar eller ben när du använder apparaten.

Placera inte apparaten ovanför dig när du rengör trappor.

Se till att alltid stödja apparaten med din andra hand när du använder rengöringsverktyget. Det säkerhetsställer att apparaten inte faller under användning.

Hantera inte kontakten eller apparaten med våta händer.

Kör inte över sladden när du använder apparaten eller dra ut kontakten genom att dra i sladden.

Fortsätt inte att använda apparaten om den verkar defekt.

Hoover service: För att se till att maskinen fortsätter att vara effektiv fungerar som den ska rekommenderar vi att service och reparationer endast utförs av behöriga servicetekniker från Hoover.

Doppa aldrig apparaten i vatten eller andra vätskor.

Använd inte andra rengöringsmedel eller vätskor än vatten inuti apparaten.

Endast för Storbritannien och Irland: Apparaten har en 13 amp nätkontakt. Om du behöver byta ut säkringen i nätkontakten, använd en 13 amp ASTA (BS1362)-säkring.

LÄR KÄNNA DIN ÅNGRENGÖRARE

A. Strömlampa (Röd) / Indikatorlampa för ånga klar (Grön)
B. Dammsugarkroppen
C. Handtag
D. Utlösningsknapp för ånga
E. Lock till vattentank
F. Klämring
G. Anslutare till munstycke
H. Frigörningsknapp
I. Textilduk (x1)
J. Mätkanna
K. Konisk verktyg
L. Skrapverktyg
M. Kam / Borste
N. Vinklat munstycke
O. Metallborste
P. Rund borste
Q. Fönsterskrapa / Klädselverktyg (med textilduk)
R. Slang
S. Säkerhetslås

SÄTTA IHOP ÅNGRENGÖRAREN

UTAN SLANG

1. Montera det koniska verktyget [K] till renaren enligt märkena (-). Rotera det koniska verktyget medurs tills det låser sig på plats (=). **[1]**
2. När det koniska monterats kan det användas för direkt tillämpning av ånga eller fästa önskat tillbehör. **[2]**

MED SLANG

1. Montera slangen över produktens munstycke. Rikta in orienteringsmarkeringarna (-) och vrid medurs tills slangen är i låst läge (=) och säkrat. **[3]**
2. För att ta bort slangen, skjut frigöringsknappen från basen av slangen ifrån apparaten, rotera motsols och dra försiktigt bort den från apparaten. **[4]**
3. För att montera det koniska verktyget till slangen, lägg in verktyget i slangen och rotera medsols till det låser sig på plats. **[5]**

ANVÄNDA ÅNGRENGÖRAREN

INNAN DU BÖRJAR RENGÖRING

1. Ta bort locket för den rena vattenbehållaren genom att trycka nedåt och vrida motsols. **[6]**
2. Fyll inte mätkannan mer än till maxstrecket.
3. Fyll enheten med vatten. **[7]**
4. Sätt tillbaka locket genom att trycka nedåt och vrida medsols.
5. Lås upp säkerhetslåset och tryck på ångutlösarens spak. Se till att det är låst när den inte används. **[8]**

VIKTIGT: Dra alltid ut kontakten till renaren och tryck på frigörningsspaken för att frigöra eventuell kvarvarande ångtryck före tillsats av vatten.
VIKTIGT: Dra alltid ut kontakten till renaren och tryck på frigörningsspaken för att frigöra eventuell kvarvarande ångtryck före tillsats av vatten.
Efter kokaren har svalnat kan du avlägsna locket till behållaren med rent vatten genom att trycka ned och vrida det moturs. SE TILL ATT INGEN ÅNGA SLÄPPS UT I OCH MED DENNA HANDLING!!! SLUTA I SÅ FALL EFTERSOM KOKAREN INTE HAR SVALNAT ORDENTLIGT.

TILLBEHÖR

1. Montera önskat litet verktyg till det koniska verktyget genom att rikta in pilarna. **[2]**
2. Vrid medurs för att låsa på plats. **[2]**
3. Anslut ångrengöraren till huvudströmmen. Det röda “ON” ljuset kommer att lysa. **[8]**
4. Efter några minuter kommer den gröna lampan Ånga Klar tändas som indikerar att ångrengöraren är klar för användning. **[8]**
5. För att producera ånga, tryck på frigörningsknappen för ånga.

OBS! De små verktygen kan bara fästas till det koniska verktyget.

Konisk verktyg	Används på kraftigt nedsmutsade områden som duschar och kök. **[9]**
Fönsterskrapa	Används på fönster och speglar för ett utstrykningsfri rengöring. **[10]**
Klädselverktyg	Fäst textilduken på fönsterverktyget för användning på soffor och stoltyger. **[11]**
Rund borste	Används mot envist fett och smuts. **[12]**
Metallborste	För ungsgrillar och ställ. **[13]**
Vinklat munstycke	För svåråtkomliga områden såsom kranar etc. **[14]**
Kam borste	Idealisk för rengöring av alla fogar, slipade eller icke-slipade. **[15]**

VIKTIGT: Dra alltid ur kontakten till rengöraren innan du tillsätter vatten eller byter tillbehörsverktyg.

UNDERHÅLL AV ÅNGRENGÖRAREN

VIKTIGT: SÄKERSTÄLL ALLTID ATT ÅNGRENGÖRAREN HAR HELT SVALNAT INNAN NÅGOT UNDERHÅLL UTFÖRS.

Töm vattenbehållaren

1. Dra ut stickproppen till ångrengöraren och se till att enheten har svalnat.
2. Håll frigörningsknappen för ånga nere för att frigöra eventuell kvarvarande ångtryck. **[16]**
3. Avlägsna locket till behållaren med rent vatten genom att trycka ned och vrida det moturs. **[7]**
4. Lyft renaren och töm resterande vatten. **[17]**

Borttagning och rengöring av tygdynan

1. Dra ut stickproppen till ångrengöraren och se till att enheten har svalnat.
2. Avlägsna textilduken från fönsterskrapan.
3. Tvätta textilduken för hand eller maskin med ett milt rengöringsmedel med max temperaTUR 30 ° C.

VIKTIGT: Använd inte blekmedel eller sköljmedel när du tvättar tygdynan.

FELSÖKNING

Om du har ett problem med produkten, slutför denna enkla checklista för användare, innan du ringer ditt lokala HOOVER servicekontor.

Ångrengöraren kommer inte kunna sättas igång.
- Kontrollera att enheten är ansluten.
- Kontrollera nätsladden.

Denna produkt producerar inte ånga.
- Kontrollera så att enheten är inkopplad.
- Där kanske inte finns något vatten i vattentanken.
- Vattnet är inte vid rätt temperatur. Den gröna lampan tänds när du är klar.

Ångrenaren tar lång tid att värma upp.
- Om du bor i ett område med hårt vatten, kan vattentanken ha blivit förstoppat. Enheten måste avkalkas.

VIKTIG INFORMATION

Hoover-service

Skulle du behöva service, vänligen kontakta ditt lokala Hoover servicekontor.

Hoover har ett riksomfattande datoriserat servicenät med över 500 tekniker som snabbt svarar på ditt samtal och garanterar reparationer under 12 månader.

Kvalitet

Hoovers fabriker har kvalitetsbedömts av oberoende organisationer. Våra produkter tillverkas enligt ett kvalitetssystem som uppfyller kraven för ISO 9001.

Miljön

Symbolen på apparaten indikerar att denna produkt inte får behandlas som hushållsavfall. Den måste i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Avfallshanteringen ska utföras enligt de lokala miljöbestämmelserna. För mer information om hantering, återvinning och återanvändning av denna produkt, kontakta din kommun, lokala myndigheter och renhållningsverk eller den butik där du köpte apparaten.



CE Denna apparat uppfyller de europeiska direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU och 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Garanti

Garantivillkoren för produkten definieras av vår representant i det land där produkten säljs. Du kan få uppgifter om aktuella villkor från återförsäljaren. Kvittot måste visas upp när man kräver ersättning enligt garantin.
Specifikationerna kan ändras utan föregående meddelande.

OHJEET TURVALLISTA KÄYTTÖÄ VARTEN

Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotikäyttöön tämän käyttöoppaan kuvaamalla tavalla. Tutustu tähän käyttöoppaaseen huolellisesti ennen laitteen käyttöä.

Älä jätä laitetta kytketyksi virtaan. Kytke laitteesta virta ja irrota virtajohto virtalähteestä aina käytön jälkeen ja ennen kuin puhdistat laitteen tai teet huoltotoimenpiteitä.

Tätä laitetta voivat käyttää lapset tai sellaiset henkilöt, joiden ruumiillinen, aistimis- tai henkinen kyvykkyys on heikentynyt, jos heitä valvotaan tai jos he ovat saaneet tietoja laitteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät mahdolliset vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.

Pidä virtaan kytketty tai jäähtyvä laite lasten ulottumattomissa.

Laitetta ei tule käyttää mikäli se on pudonnut tai jos siinä näkyy selviä merkkejä vahingoittumisesta tai vuodoista.

Lopeta laitteen käyttö välittömästi, jos virtajohto on vahingoittunut. Virtajohdon saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valtuutettu Hoover-huoltoliike.

Tämä laite tulee maadoittaa.

Verkkovirtaan kytkettyä laitetta ei tule jättää vartioimatta.

Älä käytä laitetta ulkona.

Käytä ainoastaan Hooverin toimittamia tai suosittelemia kiinnityskappaleita, lisävarusteita tai varaosia.

Älä käytä tätä laitetta puhdistaaksesi ihmisiä, eläimiä tai kasveja äläkä suuntaa höyryvirtaa ihmisiä, eläimiä tai kasveja kohden.

Höyryä tai nestettä ei tule suunnata suoraan kohti sellaisia laitteita, jotka sisältävät sähköisiä komponentteja, kuten uunien sisäosat.

Täyttöohjeet:

Sammuta laitteesta virta ja paina höyryn vapautusliipaisinta, jotta jäljelle jääneet höyryt pääsevät ulos. Irrota laite virtalähteestä ennen veden lisäämistä.

1. Poista kansi painamalla alaspäin ja vääntämällä vastapäivään.
2. Täytä mittakannu vain enimmäismerkintään asti
3. Täytä vesisäiliö vedellä.
4. Laita korkki paikoilleen painamalla alaspäin ja vääntämällä myötäpäivään.
5. Varmista, että turvalukko on lukittu.

Täyttöaukkoa ei saa avata käytön aikana.

 Palovammojen vaara.

 Varo kuumaa pintaa. Vältä kosketusta höyryn kanssa.

Älä seiso johdon päällä tai kierrä sitä käsien tai jalkojen ympärille laitetta käyttäessäsi.

Älä aseta laitetta yläpuolellesi, kun imuroit portaita.

Käytä puhdistusvälineitä tukemalla laitetta aina toisella kädelläsi. Näin tuote ei pääse putoamaan käytön aikana.

Älä käsittele pistoketta tai laitetta märin käsin.

Älä aja laitteella verkkojohdon yli tai irrota pistoketta virtalähteestä johdosta vetämällä.

Älä käytä laitetta, jos se vaikuttaa vialliselta.

Hoover-huolto: Laitteen käyttöturvallisuuden ja tehokkaan toiminnan varmistamiseksi huolto ja korjaukset kannattaa teettää valtuutetussa Hoover-huollossa.

Älä upota laitetta veteen tai muihin nesteisiin.

Älä käytä pesuaineita tai nesteitä, vaan pelkästään vettä laitteen sisällä.

Vain Iso-Britanniaa ja Irlantia varten: Laitteessa on 13 ampeerin sulake. Jos sinun täytyy vaihtaa virtapistokkeen sulake, sen tulee olla 13 ampeerin ASTA (BS1362) -sulake.

IMURIIN TUTUSTUMINEN

A. Virtavalo (Punainen) / Höyry valmista -merkkivalo (Vihreä)
B. Höyrymopin runko
C. Kahva
D. Höyryn vapautusliipaisin
E. Vesisäiliön kansi
F. Kiristysrengas
G. Suuttimen liitin
H. Vapautuspainike
I. Tekstiililiina (x1)
J. Mittakannu
K. Rakosuutin
L. Lasta
M. Kampaharja
N. Kulmasuutin
O. Metalliharja
P. Pyöreä harja
Q. Ikkunakumilasta / Tekstiiliväline (mukana tekstiililaikka)
R. Letku
S. Turvalukko

HÖYRYPUHDISTIMEN KOKOAMINEN

ILMAN LETKUA

1. Kiinnitä rakosuulake **[K]** laitteeseen kohosteisten graafisten merkkien avulla (-). Kierrä rakosuutinta myötäpäivään niin, että se lukittuu kunnolla asentoon (=). **[1]**
2. Kun rakosuutin on kiinnitetty, sitä voidaan käyttää suoraan höyrysovelluksiin, tai tarvittava lisävaruste voidaan kiinnittää. **[2]**

LETKUN KANSSA

1. Kiinnitä letku laitteessa olevan suuttimen päälle. Kohdista suuntamerkinnät (-) ja väännä myötäpäivään kunnes letku on lukittunut asentoon (=) ja kiinnitä. **[3]**
2. Irrottaaksesi letkun, liu´uta letkun varressa olevaa vapautuspainiketta puhdistimesta ulospäin, väännä vastapäivään ja vedä varovasti irti puhdistimesta. **[4]**
3. Kiinnitä rakosuutin letkuun asettamalla suutin letkuun ja kiertämällä myötäpäivään niin, että rakosuutin lukittuu kunnolla. **[5]**

IMURIN KÄYTTÖ

ENNEN PUHDISTUKSEN ALOITTAMISTA

1. Poista vesisäiliön kannen korkki painamalla alaspäin ja vääntämällä vastapäivään. **[6]**
2. Täytä mittakannu vain enimmäismerkintään asti
3. Täytä vesisäiliö vedellä. **[7]**
4. Laita korkki paikoilleen painamalla alaspäin ja vääntämällä myötäpäivään.
5. Avaa turvalukon lukitus ja paina höyryn vapautusliipaisinta. Varmista, että se on lukossa, kun sitä ei käytetä. **[8]**

TÄRKEÄÄ: Irrota puhdistin aina virtalähteestä, ja paina höyryn vapautusliipasinta päästääksesi kaikki jäljelle jääneet höyryt ulos, ennen veden lisäämistä.
TÄRKEÄÄ: Irrota puhdistin aina virtalähteestä, ja paina höyryn vapautusliipasinta päästääksesi kaikki jäljelle jääneet höyryt ulos, ennen veden lisäämistä.
Kun boileri on jäähtynyt, voit irrottaa puhdasvesisäiliön korkin painamalla alaspäin ja kiertämällä korkkia vastapäivään. VARMISTA, ETTEI HÖYRYÄ VAPAUDU TÄTÄ TOIMENPIDETTÄ SUORITETTAESSA!!! JOS HÖYRYÄ VAPAUTUU, KESKEYTÄ TOIMENPIDE: BOILERI EI OLE JÄÄHTYNYT KUNNOLLA.

LISÄVARUSTEET

1. Paina haluttu pieni väline rakosuulakkeeseen nuolet samansuuntaisesti. **[2]**
2. Väännä myötäpäivään varmistaaksesi kiinnityksen. **[2]**
3. Kytke höyrymoppi virtalähteeseen. Punainen ON- eli Päällä-valo syttyy. **[8]**
4. Muutaman minuutin päästä “höyry valmis” -valo syttyy osoittaen, että höyrypuhdistin on käyttövalmis. **[8]**
5. Höyryn tuottamista varten, paina höyryliipaisinta.

Huomaa: Kaikki pienet välineet voidaan kiinnittää rakosuuttimeen.

Rakosuutin	Käytä likaisilla alueilla, kuten suihkuissa ja keittiöissä. **[9]**
Ikkunakumilasta	Puhdista tällä ikkunat ja peilit - ja jälki on tahrattoman puhdasta. **[10]**
Tekstiiliväline	Käytä tekstiililiinaa ikkunavälineen päällä sohvien ja tuolien verhoiluja puhdistaessasi. **[11]**
Pyöreä harja	Käytä vaikeasti poistettavien rasvatahrojen ja pinttyneen lian poistamiseen. **[12]**
Metalliharja	Uunigrilleille ja -ritilöille. **[13]**
Kulmasuutin	Vaikeasti saavutettaville kohdille, kuten hanat jne. **[14]**
Kampaharja	Soveltuu ihanteellisesti kaikkien, sekä hiottujen että hiomattomien, saumausten puhdistamiseen. **[15]**

TÄRKEÄÄ: Irrota puhdistin aina pistokkeesta vettä lisätessä tai lisävälinettä vaihdettaessa.

HÖYRYMOPIN KUNNOSSAPITO

TÄRKEÄÄ: VARMISTA AINA ETTÄ HÖYRYMOPPI ON JÄÄHTYNYT ENNEN HUOLTOTOIMENPITEIDEN SUORITTAMISTA.

Tyhjennä vesisäiliö

1. Irrota höyrymoppi virtalähteestä ja varmista että laite on jäähtynyt.
2. Pidä höyryliipasinta painettuna päästääksesi ulos kaikki jäljelle jääneet höyrynpaineet. **[16]**
3. Avaa vesisäiliön kansi painamalla alaspäin ja vääntämällä vastapäivään. **[7]**
4. Nosta laitetta ja tyhjennä kaikki jäljelle jääneet vedet. **[17]**

Tekstiililaikan irrottaminen ja puhdistus

1. Irrota höyrymoppi virtalähteestä ja varmista että laite on jäähtynyt.
2. Irrota tekstiililaikka ikkunakumilastasta.
3. Pese tekstiililaikka käsin tai pesukoneessa miedolla pesuaineella korkeintaan 30 °C:n LÄMPÖTILASSA.

TÄRKEÄÄ: Älä käytä valkaisuainetta tai huuhteluainetta tekstiililaikkaa pestessä.

VIANMÄÄRITYS

Jos sinulla on tuotteeseen liittyviä ongelmia, käy läpi tämä yksinkertainen käyttäjän tarkistuslista ennen kuin otat yhteyttä valtuutettuun Hoover-huoltoliikkeeseen.

Höyrypuhdistin ei käynnisty.
- Tarkista että laite on kytketty sähköverkkoon.
- Tarkista virtajohto.

Laite ei tuota höyryä.
- Tarkista että laite on kytketty sähköverkkoon.
- Vesisäiliö saattaa olla tyhjä.
- Veden lämpötila on virheellinen. Vihreä valo syttyy, kun höyry on valmista.

Puhdistimen höyryn valmistuminen kestää kauan.
- Jos alueesi vesi on kovaa, vesisäiliö saattaa olla tukossa. Laitteen kerrostumat tulee poistaa.

TÄRKEÄÄ TIETOA

Hoover-huolto

Jos kaipaat huoltoa, ota yhteyttä valtuutettuun Hoover huoltoliikkeeseen.

Hooverin kattavaan tietokonepohjaiseen palveluverkostoon kuuluu yli 500 teknikkoa, jotka vastaavat nopeasti puheluusi ja takaavat korjauksen 12 kuukauden ajan.

Laatu

Hooverin tehtaat on arvioitu laadun suhteen riippumattoman tahon toimesta. Tuotantoprosessimme täyttävät ISO 9001 -laatujärjestelmän vaatimukset.

Ympäristö



Tässä laitteessa oleva symboli osoittaa, että laitetta ei saa hävittää kotitalousjätteenä. Se täytyy luovuttaa sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen kierrätystä varten. Hävittäminen on suoritettava paikallisten jätteiden hävittämistä koskevien ympäristösäännösten mukaisesti. Saat lisätietoja tämän laitteen käsittelemisestä, hyötykäytöstä ja kierrätyksestä paikallisilta viranomaisilta, kotitalouksien ja muiden jätteiden jätehuollosta tai liikkeestä, josta ostit laitteen.

CE Tämä laite on valmistettu Euroopan direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/E ja 2011/65/EU mukaisesti.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Takuu

Tämän laitteen takuuehdot määrittelee ostomaan Hoover-edustaja. Yksityiskohtaiset tiedot näistä ehdoista saa laitteen myyneeltä jälleenmyyjältä. Tämän takuun mukaisia vaateita esitettäessä on esitettävä myyntitodistus tai ostokuitti.
Oikeus muutoksiin pidätetään.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΟΥΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για οικιακή χρήση, σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Πριν δοκιμάσετε να χρησιμοποιήσετε τη συσκευή ,βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες που περιέχει το βιβλίο που κρατάτε στα χέρια σας.

Μην αφήνετε τη συσκευή συνδεδεμένη στην πρίζα. Πριν τον καθαρισμό της συσκευής ή οποιασδήποτε εργασία συντήρησης, πρέπει να απενεργοποιείτε τη συσκευή και να την αποσυνδέετε από την πρίζα.

Η χρήση της συσκευής από άτομα με ειδικές ανάγκες ή άτομα χωρίς εξοικείωση στην λειτουργία παρόμοιων συυσκευών επιτρέπεται μόνο εφόσον θα επιβλέπονται από άτομο που θα φέρει την ευθύνη για την ασφαλειά τους και γνωρίζει την λειτουργία της. Μην αφήνετε τα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.

Μην αφήνετε τα παιδιά να πλησιάζουν τη συσκευή όταν βρίσκεται σε λειτουργία και έως ότου κρυώσει.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν πέσει κάτω, εάν παρουσιάσει βλάβη ή εάν παρουσιάζει διαρροή.

Εάν το καλώδιο σύνδεσης με το δίκτυο παροχής εμφανίσει φθορές διακόψτε την λειτουργία της συσκευής αμέσως. Για λόγους ασφάλειας η αντικατάσταση του φθαρμένου καλωδίου της συσκευής πρέπει να γίνεται αποκλειστικά στα σημεία τεχνικής υποστήριξης Hoover.

Αυτή η συσκευή **απαιτεί** γείωση.

Μην απομακρύνεστε από τη συσκευή ενόσω είναι συνδεδεμένη στο δίκτυο παροχής ρεύματος.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο.

Χρησιμοποιείτε μόνο αξεσουάρ, αναλώσιμα ή ανταλλακτικά που συνιστώνται ή παρέχονται από τη Hoover.

Μην κατευθύνετε τον ατμό σε ζώα, άτομα ή φυτά για να τα καθαρίσετε .

Το υγρό ή ο ατμός δεν πρέπει να κατευθύνεται σε εξοπλισμό που περιέχει ηλεκτρικά εξαρτήματα, όπως το εσωτερικό φούρνων.

Οδηγίες γεμίσματος:

Σβήστε το προϊόν και πατήστε τη σκανδάλη απελευθέρωσης ατμού για να εκτονώσετε τυχόν υπόλοιπη πίεση ατμού και μετά βγάλτε τον καθαριστή από τη πρίζα πριν προσθέσετε νερό.

1. Αφαιρέστε το καπάκι καθαρού νερού πιέζοντας προς τα κάτω και στρέφοντας αριστερόστροφα.
2. Γεμίστε το δοχείο μέτρησης όχι περισσότερο από τη γραμμή μέγιστης πλήρωσης.
3. Γεμίστε τη μονάδα με νερό.
4. Επαντοποθετήστε την τάπα πιέζοντας προς τα κάτω και περιστρέφοντας δεξιόστροφα.
5. Βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια είναι κλειστή.

Μην ανοίγετε το στόμιο προσθήκης νερού ενόσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή .

Κίνδυνος εγκαυμάτων.

Προσοχή, ζεστή επιφάνεια. Αποφύγετε την επαφή με τον ατμό.

Μην στέκεστε πάνω στο καλώδιο και μην το περιτυλίγετε γύρω από τα χέρια ή τα πόδια σας ενόσω η συσκευή βρίσκεται σε λειτουργία.

Μην τοποθετείτε πάνω σας τη συσκευή όταν καθαρίζετε τις σκάλες.

Όταν χρησιμοποιείτε τα εργαλεία καθαρισμού, πρέπει να κρατάτε τη μηχανή στέρεα με το άλλο σας χέρι. Αυτό εξασφαλίζει ότι η συσκευή δεν θα πέσει κατά τη χρήση.

Μην πιάνετε το φις ή τη συσκευή με βρεγμένα χέρια.

Ενόσω χρησιμοποιείτε τη συσκευή δεν πρέπει να πατάτε επάνω στο καλώδιο ,μην τραβάτε το καλώδιο για να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την παροχή.

Εάν η συσκευή εμφανίσει κάποια βλάβη μην συνεχίσετε να την χρησιμοποιείτε.

Service Hoover: Για τις εργασίες συντήρησης ή αποκατάστασης κακής λειτουργίας ή βλάβης πρέπει να απευθύνεστε αποκλειστικά στα κέντρα τεχνικής υποστήριξης Hoover, έτσι εξασφαλίζετε την ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία της συσκευής

Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

Η συσκευή **λειτουργεί αποκλειστικά με νερό**,μην προσθέτετε απορρυπαντικά ή άλλες ουσίες.

Μόνο για Μ.Β και Ιρλανδία: Αυτή η συσκευή διαθέτει γενική ασφάλεια 13 Αμπέρ. Εάν πρέπει να αντικαταστήσετε την ασφάλεια στο φις ηλεκτρικού δικτύου, χρησιμοποιήστε ασφάλεια 13 Αμπέρ ASTA (BS1362).

ΕΞΟΙΚΕΙΩΣΗ ΜΕ ΤΗ ΣΚΟΥΠΑ

A. Λυχνία λειτουργίας (Κόκκινο) / Φωτεινή ένδειξη διαθεσιμότητας ατμού (Πράσινο)
B. Κυρίως σώμα της συσκευής
C. Χειρολαβή
D. Συσκευή Παροχής Ατμού
E. Καπάκι δοχείου νερού
F. Ρακόρ στερέωσης
G. Σύνδεσμος ακροφυσίου
H. Πλήκτρο απασφάλισης
I. Υφασμάτινο πέλμα (x1)
J. Κανάτα μέτρησης νερού
K. Κωνικό εργαλείο
L. Εργαλείο απόξυσης
M. Βούρτσα πινέλλο
N. Γωνιώδες ακροφύσιο
O. Μεταλλική βούρτσα
P. Στρογγυλή βούρτσα
Q. Ελαστικό μάκτρο παραθύρων / Εξάρτημα για ταπετσαρίες (με πέλμα από ύφασμα)
R. Εύκαμπτος σωλήνας
S. Ασφάλεια

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΤΟΥ ΚΑΘΑΡΙΣΤΗ

ΧΩΡΙΣ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ

1. Συνδέστε το κωνικό εργαλείο **[K]** στον καθαριστή ευθυγραμμίζοντας τις ανάγλυφες γραφικές ενδείξεις (.). Περιστρέψτε το κωνικό εργαλείο δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει καλά στη θέση (=). **[1]**
2. Αφού προσαρμοστεί το κωνικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί για για απευθείας εφαρμογές ατμού ή μπορείτε να συνδέσετε το βοηθητικό εξάρτημα που απαιτείται. **[2]**

ΜΕ ΕΥΚΑΜΠΤΟ ΣΩΛΗΝΑ

1. Προσαρμόστε τον εύκαμπτο σωλήνα πάνω από το ακροφύσιο στο προϊόν. Στοιχίστε τα σημεία αναφοράς (-) και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι ο εύκαμπτος σωλήνας να ασφαλίσει στην θέση (=) και να στερεωθεί. **[3]**
2. Για να αφαιρέσετε τον εύκαμπτο σωλήνα, σύρετε το πλήκτρο απασφάλισης , στη βάση του εύκαμπτου σωλήνα με φορά απομάκρυνσης από το καθαριστή , περιστρέψτε αριστερόστροφα και πιέστε ελαφρά προς την ίδια φορά . **[4]**
3. Για να συνδέσετε το κωνικό εργαλείο στον σωλήνα, βάλτε το εργαλείο στον σωλήνα και περιστρέψτε δεξιόστροφα μέχρι το κωνικό εργαλείο να ασφαλίσει καλά. **[5]**

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

ΠΡΙΝ ΑΡΧΙΣΤΕ ΤΟΝ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟ

1. Αφαιρέστε τη δεξαμενή καθαρού νερού πιέζοντας προς τα κάτω και περιστρέφοντας αριστερόστροφα. **[6]**
2. Γεμίστε την κανάτα μέτρησης μέχρι την ένδειξη Max.
3. Γεμίστε τη μονάδα με νερό. **[7]**
4. Επαντοποθετήστε την τάπα πιέζοντας προς τα κάτω και περιστρέφοντας δεξιόστροφα.
5. Ανοίξτε την ασφάλεια και πατήστε τη σκανδάλη απελευθέρωσης ατμού, βεβαιωθείτε ότι η ασφάλεια είναι κλειστή όταν δεν χρησιμοποιείται. **[8]**

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Πριν προσθέσετε νερό στη δεξαμενή πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και να πιέζετε τη σκανδάλη ατμού για να εκτονωθεί ο ατμός που παραμένει στη συσκευή.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Πριν προσθέσετε νερό στη δεξαμενή πρέπει να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος και να πιέζετε τη σκανδάλη ατμού για να εκτονωθεί ο ατμός που παραμένει στη συσκευή.

Αφού κρυώσει ο λέβητας στη συνέχεια μπορείτε να βγάλετε το πώμα της δεξαμενής καθαρού νερού πατώντας και περιστρέφοντας το πώμα αριστερόστροφα. ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΑΤΜΟΣ ΜΕ ΑΥΤΗ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ!!! ΑΝ ΠΑΡΕΧΕΤΑΙ ΣΤΑΜΑΤΗΣΤΕ ΕΠΕΙΔΗ Ο ΛΕΒΗΤΑΣ ΔΕΝ ΕΧΕΙ ΚΡΥΩΣΕΙ ΤΕΛΕΙΩΣ.

ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ

1. Πιέστε το μικρό εξάρτημα μέσα στο κωνικό εργαλείο ευθυγραμμίζοντας τα βέλη. **[2]**
2. Περιστρέψτε προς τα δεξιά για να ασφαλίσουν τα εξαρτήματα. **[2]**
3. Συνδέστε τον ατμοκαθαριστή στο δίκτυο παροχής Η κόκκινη λυχνία ΟΝ θα ανάψει. **[8]**
4. Μετά από λίγα λεπτά θα ανάψει η πράσινη ένδειξη που δείχνει ότι ο ατμοκαθαριστής είναι έτοιμος για χρήση. **[8]**
5. Για την παραγωγή ατμού πατήστε τη σκανδάλη ατμού.

Σημείωση: Όλα τα μικρά εξαρτήματα μπορούν να τοποθετηθούν μόνο στο κωνικό εργαλείο.

Κωνικό εργαλείο	Χρησιμοποιήστε το σε έντονα λερωμένες περιοχές, όπως ντους και κουζίνες. **[9]**
Ελαστικό μάκτρο παραθύρων	Χρησιμοποιήστε το σε παράθυρα και καθρέπτες για καθαρισμό που δεν άφήνει λεκέδες. **[10]**
Εξάρτημα για ταπετσαρίες	Χρησιμοποιήστε το υφαμάτινο πέλμα πάνω από το μάκτρο παραθύρων για να καθαρίσετε καναπέδες και την ταπετσαρία καθισμάτων. **[11]**
Στρογγυλή βούρτσα	Χρησιμοποιήστε τη σε σκληρούς λιπαρούς λεκέδες και μουτζούρες. **[12]**
Μεταλλική βούρτσα	Για γκριλ φούρνων και σχάρες. **[13]**
Στόμιο υπό γωνία	Για σημεία με δύσκολη πρόσβαση όπως υδρορροές , κλπ. **[14]**
Βούρτσα	Ιδανικό για καθάρισμα αρμών πλακιδίων, με αρμόκολα ή χωρίς . **[15]**

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Βγάζετε πάντα το φις της σκούπας από την πρίζα όταν προσθέτετε νερό ή αλλάζετε τα εξαρτήματα .

ΣΥΝΤΗΡΙΣΗ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : ΠΡΙΝ ΞΕΚΙΝΗΣΕΤΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΕΡΓΑΣΙΑ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ Η ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ ΟΤΙ Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΕΧΕΙ ΚΡΥΩΣΕΙ .

Αδειάστε το δοχείο νερού

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας και βεβαιωθείτε ότι έχει κρυώσει.
2. Κρατήστε πατημένη τη σκανδάλη εκροής ατμού για να εκτονωθεί ο εναπομένων υπό πίεση ατμός. **[16]**
3. Αφαιρέστε το καπάκι της δεξαμενής νερού πιέζοντας το και περιστρεφοντάς το προς τα αριστερά **[7]**
4. Ανασηκώστε τον καθαριστή και αφαιρέστε το υπόλοιπο νερό από το δοχείο νερού. **[17]**

Αφαιρέστε και καθαρίστε το επικάλυμα που είχατε τοποθετήσει στην άκρη

1. Αποσυνδέστε τη συσκευή από το δίκτυο παροχής ηλεκτρικής ενέργειας και βεβαιωθείτε ότι έχει κρυώσει.
2. Αφαιρέστε το υφασμάτινο πέλμα από το ελαστικό μάκτρο παραθύρων.
3. Πλύνετε το υφασμάτινο πέλμα στο χέρι ή σε πλυντήριο με ήπιο απορρυπαντικό σε θερμοκρΑΣΙΑ ΟΧΙ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΗ ΤΩΝ 30°C.

ΕΠΙΣΗΜΑΝΣΗ : Μην χρησιμοποιήστε λευκαντικό ή μαλακτικό όταν πλένετε το πάνινο πέλμα .

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν αντιμετωπίσετε πρόβλημα με το προϊόν, συμβουλευθείτε αυτή την απλή λίστα ελέγχου πριν απευθυνθείτε στο κέντρο τεχνικής υποστήριξης Hoover .

Ο ατμοκαθαριστής δεν ενεργοποιείται.
- Ελέγξετε αν η συσκευή είναι στην πρίζα.
- Ελέγξετε το καλώδιο.

Το προϊόν δεν παράγει ατμό.
- Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα έχει συνδεθεί στην πρίζα.
- Βεβαιωθείτε όt υπάρχει νερό στο δοχείο νερού.
- Το νερό δεν βρίσκεται στη σωστή θερμοκρασία. Η πράσινη λυχνία θα ανάψει όταν το νερό είναι έτοιμο.

Χρειάζεται πολύ ώρα για να προθερμανθεί ο καθαριστής.
- Εάν μένετε σε περιοχή με σκληρό νερό, το δοχείο νερού μπορεί να έχει βουλώσει . Πρέπει να απομακρύνετε τα άλατα .

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Τεχνική Υποστήριξη Hoover

Όποτε χρειαστεί να γίνει κάποια επισκευή στη συσκευή σας, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο τεχνικής υποστήριξης Hoover.

Η Hoover διαθέτει μηχανογραφημένο δίκτυο σέρβις με περισσότερους από 500 τεχνικούς, οι οποίοι ανταποκρίνονται γρήγορα στην κλήση σας και σας εγγυώνται επισκευή για ένα χρόνο.

Ποιότητα

Τα εργοστάσια Hoover έχουν ελεχθεί από ανεξάρτητους φορείς ποιοτικού ελέγχου. Τα προϊόντα μας κατασκευάζονται μέσω ενός συστήματος ποιότητας το οποίο πληροί τις προδιαγραφές του προτύπου ISO 9001.

Περιβάλλον



Το σύμβολο πάνω σε αυτή τη συσκευή υποδεικνύει ότι αυτή η συσκευή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί σαν κοινό οικιακό απόρριμα. Αντίθετα, πρέπει να παραδοθεί στο πλησιέστερο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Η απόρριψη της συσκευής πρέπει να γίνει σύμφωνα με την ισχύουσα κατά τόπο νομοθεσία για την απόρριψη ηλεκτρονικών και ηλεκτρικών αποβλήτων. Για πιο λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την επεξεργασία, την ανάκτηση και την ανακλυκλωση αυτής της συσκευής, επικοινωνήστε με την κατά τόπους αρμόδια αρχή , την υπηρεσία αποκομιδής οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε τη συσκευή.

CE Αυτή η συσκευή πληροί τις υπ΄αριθμ.2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/EU Ευρωπαϊκές Οδηγίες .

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Η εγγύησή σας

Οι όροι ισχύος της εγγύησης της συσκευής καθορίζονται από τον αντιπρόσωπο της χώρας στην οποία έχει πραγματοποιηθεί η πώληση. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης μπορείτε να ζητήσετε από τον αντιπρόσωπο που αγοράσατε τη συσκευή. Η προσκόμιση του τιμολογίου ή της απόδειξης αγοράς είναι βασική προυπόθεση για την ισχύ της εγγύησης .
Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να επιφέρει αλλαγές χωρίς προγενέστερη ενημέρωση.

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данный прибор предназначен только для домашнего использования в соответствии с описанием, приведенным в настоящем Руководстве пользователя. Прежде чем приступить к эксплуатации данного бытового электроприбора, убедитесь в том, что вы понимаете настоящее руководство.

Не оставляйте прибор включенным в розетку. После использования или перед очисткой или обслуживанием всегда вынимайте вилку из розетки.

Данный прибор может использоваться лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, недостатком опыта и знаний при условии соответствующего надзора или предварительного инструктажа по правилам пользования прибором, проведенного лицом, отвечающим за их безопасность. С устройством не должны играть дети.

Не давайте включенный в сеть или охлаждающийся прибор детям.

Не следует пользоваться прибором после его падения, при наличии видимых следов повреждений или утечек.

Если провод питания поврежден, немедленно отключите прибор. Во избежание несчастных случаев замену провода должен осуществлять только специалист авторизованного сервисного центра Hoover.

Данный прибор должен быть заземлен.

Не оставляйте включенный в сеть прибор без присмотра.

Не пользуйтесь прибором на открытом воздухе.

Используйте только рекомендуемые Hoover насадки, расходные материалы или запасные части.

Не используйте прибор для очистки или прямой обработки паром животных, людей или растений.

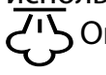
Не направляйте жидкость или пар на оборудование, содержащее электрические компоненты, например на внутреннюю часть печи.

Инструкции по заправке:

Прежде чем доливать воду отключите прибор и нажмите кнопку пускателя пара, чтобы спустить остаточное давление, и обязательно выньте вилку из розетки.

1. Снимите крышку с резервуара для чистой воды, нажав на нее и повернув против часовой стрелки.
2. Заполните мерный стакан не больше, чем до отметки max.
3. Заполните прибор водой.
4. Установите на место крышку, прижав ее вниз и повернув по часовой стрелке.
5. Убедитесь, что сработала предохранительная защелка.

Не следует открывать заливное отверстие в процессе использования.


Опасность ошпаривания.


Осторожно! Горячая поверхность. Не допускайте контакта с паром.

Не стойте на проводе и не наматывайте его на руку или ногу в процессе использования прибора.

Не размещайте прибор над собой во время уборки лестниц.

При использовании приспособлений для очистки второй свободной рукой всегда придерживайте сам прибор. Это помогает не допустить падения прибора в процессе эксплуатации.

Не вытягивайте/вставляйте вилку и не работайте с прибором мокрыми руками.

Не перевозите свой прибор через провод питания и не тяните за провод, вынимая вилку из розетки.

В случае неисправности не следует продолжать пользоваться прибором.

Сервисная служба Hoover: Для обеспечения продолжительной, безопасной и эффективной работы данного бытового электроприбора любой вид ремонта рекомендуется производить только специалистом авторизованного сервисного центра Hoover.

Не опускайте прибор в воду или другие жидкости.

Не пользуйтесь чистящими средствами и не заливайте другие жидкости, кроме воды, в прибор.

Только для Великобритании и Ирландии: Данный прибор оснащается сетевой вилкой 13 A. При необходимости замены предохранителя в вилке используйте предохранитель типа ASTA (BS1362) 13 A.

ЗНАКОМСТВО С ВАШИМ ПЫЛЕСОСОМ

A. Подсветка (Красный) / Индикатор “Пар готов” (Зеленый)
B. Корпус
C. Рукоятка
D. Защелка отпирания пара
E. Крышка резервуара для воды
F. Зажимное кольцо
G. Соединитель насадки
H. Кнопка спуска
I. Тканевая подложка (x1)
J. Мерная емкость
K. Коническая насадка
L. Скребок
M. Щетка-расческа
N. Угловая насадка
O. Металлическая щетка
P. Круглая щетка
Q. Скребок для окон / Насадка для обивки (с тканевая подложка)
R. Шланг
S. Предохранительная защелка

СБОРКА ПЫЛЕСОСА

БЕЗ ШЛАНГА

1. Установите коническую насадку **[K]** на пылесос, совместив метки (-). Поверните коническую насадку по часовой стрелке до надежной фиксации в положении (=). **[1]**
2. Закрепленную коническую насадку можно использовать для прямой подачи пара или для крепления к ней дополнительных насадок. **[2]**

СО ШЛАНГОМ

1. Закрепите насадку на шланге изделия. Совместите метки (-) и поверните по часовой стрелке до надежной фиксации шланга в нужном положении (=). **[3]**
2. Чтобы снять шланг, переместите кнопку спуска в основании шланга в сторону от пылесоса и поверните против часовой стрелки, затем аккуратно снимите с пылесоса. **[4]**
3. Для крепления конической насадки к шлангу вставьте ее в шланг и поверните по часовой стрелке до надежной фиксации. **[5]**

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПЫЛЕСОСА

ПЕРЕД ТЕМ, КАК ВЫ НАЧИНАЕТЕ ОЧИСТКУ

1. Снимите колпачок с резервуара для чистой воды, нажав на нее и повернув против часовой стрелки. **[6]**
2. Заполните измерительную емкость не более чем до отметки Max.
3. Заполните прибор водой. **[7]**
4. Установите на место крышку, прижав ее вниз и повернув по часовой стрелке.
5. Откройте предохранительную защелку и нажмите пускатель пара. Когда пылесос не используется защелка должна быть закрыта. **[8]**

ВНИМАНИЕ! Прежде чем доливать воду всегда сначала вынимайте вилку из розетки и спускайте остатки пара с помощью пускателя пара.
ВНИМАНИЕ! Прежде чем доливать воду всегда сначала вынимайте вилку из розетки и спускайте остатки пара с помощью пускателя пара.
Как только бойлер остынет, можно снимать крышку с резервуара для чистой воды, прижав и провернув ее против часовой стрелки. ВЫХОД ПАРА ПРИ ВЫПОЛНЕНИИ ЭТОГО ДЕЙСТВИЯ ЯВЛЯЕТСЯ НЕДОПУСТИМЫМ!!! В ЭТОМ СЛУЧАЕ ОСТАНОВИТЕСЬ И ДОЖДИТЕСЬ ПОЛНОГО ОСТЫВАНИЯ БОЙЛЕРА.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРИСПОСОБЛЕНИЯ И ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

1. Установите нужную мелкую насадку на коническую насадку до совмещения стрелок. **[2]**
2. Поверните по часовой стрелке, чтобы закрепить на месте. **[2]**
3. Включите паровой пылесоса в сеть. Загорается красный индикатор. **[8]**
4. Через несколько минут загорится зеленый индикатор “Пар готов”, показывая, что пылесос готов к использованию. **[8]**
5. Для получения пара нажмите спусковую кнопку пара.

Примечание: Все мелкие насадки можно крепить только на конической насадке.

Коническая насадка	Используйте на сильно загрязненных участках, например, в душе, на кухне. **[9]**
Скребок для окон	Используйте для очистки окон и зеркал без разводов. **[10]**
Насадка для обивки	При очистке диванов и стульев с тканевой обивкой закрепляйте тканевую подложку на скребке для окон. **[11]**
Круглая щетка	Используйте для удаления трудновыводимых жирных пятен и сажи. **[12]**
Металлическая щетка	Для решеток для гриля и поддонов. **[13]**
Угловая насадка	Для труднодоступных участков, например, водопроводных кранов и т. д. **[14]**
Щетка-расческа	Идеально удаляет известковые следы, как зачищенные, так и не зачищенные. **[15]**

ВНИМАНИЕ! Прежде чем доливать воду или менять насадку всегда выключайте прибор из розетки.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПЫЛЕСОСА

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЮ ПЫЛЕСОСА УБЕДИТЕСЬ В ТОМ, ЧТО ОН ПОЛНОСТЬЮ ОХЛАДИЛСЯ.

Опорожните резервуар для воды

1. Отключите пылесос от сети и убедитесь в том, что блок охладился.
2. Удерживайте кнопку спуска пара, чтобы спустить остатки пара. **[16]**
3. Снимите крышку с резервуара для чистой воды, нажав на нее и повернув против часовой стрелки. **[7]**
4. Поднимите пылесос и слейте остатки воды. **[17]**

Снимите и очистите текстильную подушку.

1. Отключите пылесос от сети и убедитесь в том, что блок охладился.
2. Снимите тканевую подложку со скребка для окон.
3. Промойте тряпку вручную или в стиральной машине в мягком моющем средстве при максимальНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ 30°C.

ВНИМАНИЕ! Не используйте отбеливатель или кондиционер для белья при стирке текстильной подушки.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

При возникновении каких-либо проблем с прибором, прежде чем звонить в техническую службу HOOVER выполните следующие простые проверки.

Паровой пылесос не включается.
- Проверьте, включен ли блок.
- Проверьте сетевой шнур.

Прибор не генерирует пар.
- Убедитесь, что прибор включен в сеть.
- Возможно, в резервуаре нет воды.
- Неправильная температура воды. В случае готовности загорается зеленый индикатор.

Прибор долго прогревается.
- Если вода в вашем регионе является жесткой, резервуар для воды может забиться накипью. Необходимо удалить накипь из резервуара.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Сервисное обслуживание компании Hoover

При необходимости технического обслуживания Вашего прибора обратитесь в сервисную службу Hoover.

Компания Hoover имеет компьютеризованную национальную сеть техобслуживания, включающую более 500 инженеров, которые своевременно ответят на все ваши вопросы и обеспечат ремонт в течение 12 месяцев.

Требования к качеству продукции

Заводы компании Hoover прошли независимую оценку на предмет соблюдения требований к качеству выпускаемой продукции. Наша продукция изготавливается с применением системы качества, удовлетворяющей требованиям стандарта ISO 9001.

Окружающая среда:



Символ на данном приборе указывает на то, что его нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Его необходимо сдавать в соответствующий пункт приема для дальнейшей переработки электрических и электронных частей. Утилизация должна проводиться в соответствии с местными природоохранительными правилами по утилизации отходов. За более подробной информацией по обращению с данным прибором, его утилизации и переработке обратитесь в местные органы власти, в службу утилизации отходов или в магазин, где вы приобрели данный прибор.

CE Данный прибор отвечает требованиям Европейских Директив 2014/35/EU, 2014/30/EU и 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Ваша гарантия

Условия гарантии для данного бытового электрического прибора определяются нашим представительством в той стране, в которой этот электроприбор был куплен. Более подробную информацию об этих условиях вы можете получить от нашего дилера. При предъявлении претензий по условиям данных гарантийных обязательств необходимо предъявить чек или квитанцию на проданный товар.
Изменения могут быть внесены без предварительного уведомления.

INSTRUKCJE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

Urządzenie to jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego w sposób opisany w niniejszej instrukcji użytkownika. Prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcją przed rozpoczęciem używania odkurzacza.

Nie pozostawiać urządzenia podłączonego do gniazdka zasilającego. Należy zawsze wyłączać urządzenie i wyjmować wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka po zakończeniu użytkowania, a także przed przystąpieniem do czyszczenia lub wykonywania jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Urządzenie mogą obsługiwać osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub mentalnych, a także osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia oraz wiedzy, jedynie pod warunkiem że odbywać się będzie to pod nadzorem lub po przeszkoleniu na temat bezpiecznego użycia urządzenia oraz związanych z nim zagrożeń. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.

Urządzenie po odłączeniu od zasilania i ostygnięciu należy odłożyć w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Urządzenia nie należy eksploatować, jeśli upadło, jeśli posiada widoczne oznaki uszkodzenia lub jeśli nie jest szczelne.

Jeśli przewód zasilający uległ uszkodzeniu, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia. Ze względów bezpieczeństwa, przewód zasilający powinien zostać wymieniony przez serwisanta autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.

Urządzenie wymaga uziemienia.

Nie wolno pozostawiać urządzenia bez nadzoru, gdy jest ono podłączone do zasilania.

Nie wolno korzystać z urządzenia na zewnątrz.

Należy korzystać wyłącznie z końcówek, materiałów eksploatacyjnych oraz części zamiennych zalecanych lub dostarczonych przez firmę Hoover.

Nie wolno korzystać z urządzenia do czyszczenia osób, zwierząt lub roślin ani kierować w ich kierunku pary.

Nie kierować pary ani strumieni cieczy w stronę urządzeń zawierających komponenty elektryczne, np. wnętrza komory piekarnika.

Instrukcje napełniania:

Przed dodaniem wody wyłączyć urządzenie, nacisnąć przycisk uwalniania pary, aby uwolnić resztkę pary pod ciśnieniem, a następnie wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego odkurzacza z gniazdka.

1. Aby zdjąć pokrywę zbiornika czystej wody, naciśnij ją i obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
2. Nie napełniaj zbiornika pomiarowego powyżej oznaczenia poziomu maksymalnego.
3. Napełnij jednostkę wodą.
4. Aby zamontować pokrywę z powrotem, naciśnij i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
5. Sprawdź, czy zamek zabezpieczający jest zamknięty.

Nie wolno otwierać otworu wlotowego do napełniania podczas użytkowania urządzenia.

 Niebezpieczeństwo oparzeń!

 Ostrożnie, gorąca powierzchnia. Unikać kontaktu z parą.

Nie stawać na przewodzie zasilającym i nie owijać go sobie wokół rąk lub nóg podczas korzystania z urządzenia.

Nie ustawiać urządzenia powyżej swojego poziomu podczas odkurzania schodów.

W przypadku używania narzędzi czyszczących należy zawsze stabilizować urządzenie drugą ręką. Zapobiegnie to przewróceniu się urządzenia podczas eksploatacji.

Dotykać wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.

Nie stąpać po przewodzie zasilającym podczas korzystania z urządzenia i nie wyjmować wtyczki, ciągnąc za przewód zasilający.

Nie kontynuować eksploatacji uszkodzonego urządzenia.

Serwis firmy Hoover: Aby zapewnić bezpieczne i sprawne działanie tego urządzenia, zalecamy zlecanie prac serwisowych lub napraw wyłącznie serwisantom autoryzowanego punktu serwisowego firmy Hoover.

Nie zanurzać urządzenia w wodzie lub innych cieczach.

Nie stosować wewnątrz urządzenia środków czyszczących lub płynów innych niż woda.

Dotyczy tylko Wielkiej Brytanii i Irlandii: Urządzenie wyposażone jest we wtyczkę z bezpiecznikiem 13 A. W razie konieczności wymiany bezpiecznika we wtyczce, należy użyć bezpiecznika 13 A zgodnego z ASTA (BS1362).

ELEMENTY ODKURZACZA

A. Kontrolka zasilania (Czerwony) / Kontrolka gotowości pary (zielona)
B. Obudowa główna odkurzacza
C. Uchwyt
D. Przycisk uwalniania pary
E. Pokrywa zbiornika na wodę
F. Pierścień zaciskowy
G. Łącznik końcówki
H. Przycisk uwalniania
I. Tkanina tekstylna (1 szt.)
J. Kubek pomiarowy
K. Końcówka stożkowa
L. Końcówka ze zbierakiem
M. Szczotka kombi
N. Końcówka kątowa
O. Szczotka metalowa
P. Szczotka okrągła
Q. Zbierak do okien / Końcówka do obić (z tkaniną tekstylną)
R. Wąż
S. Zamek zabezpieczający

MONTAŻ ODKURZACZA

BEZ WĘŻA

1. Zamocuj końcówkę stożkową **[K]** na odkurzaczu i dopasuj wytłaczane znaki graficzne (-). Obróć końcówkę stożkową w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w taki sposób, aby bezpiecznie zablokowała się na miejscu (=). **[1]**
2. Gdy końcówka stożkowa jest założona, można nią czyścić parą bezpośrednio lub użyć innych akcesoriów. **[2]**

Z WĘŻEM

1. Zamocuj wąż na końcówce w urządzeniu. Wyrównaj znaki orientacyjne (-) i obróć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w taki sposób, aby wąż zablokował się bezpiecznie na miejscu (=). **[3]**
2. Aby zdjąć wąż, przesuń w dół przycisk zwalniania u podstawy węża, obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i delikatnie wyjmij z odkurzacza. **[4]**
3. Aby zamocować końcówkę stożkową na wężu, należy włożyć ją do węża i obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara w taki sposób, aby bezpiecznie zablokowała się na miejscu. **[5]**

KORZYSTANIE Z ODKURZACZA

PRZED ROZPOCZĘCIEM CZYSZCZENIA

1. Aby zdjąć pokrywę zbiornika czystej wody, naciśnij ją i obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. **[6]**
2. Nie napełniaj zbiornika pomiarowego powyżej oznaczenia poziomu maksymalnego.
3. Napełnij jednostkę wodą. **[7]**
4. Aby zamontować pokrywę z powrotem, naciśnij i obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
5. Odblokuj zamek zabezpieczający i naciśnij przycisk zwalniania pary. Upewnij się, że zamek jest zamknięty, kiedy urządzenie nie jest w użyciu. **[8]**

WAŻNE: Przed dodaniem wody zawsze wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego odkurzacza z gniazdka i naciśnij przycisk zwalniający parę, aby uwolnić resztki pary pod ciśnieniem.
WAŻNE: Przed dodaniem wody zawsze wyjmij wtyczkę przewodu zasilającego odkurzacza z gniazdka i naciśnij przycisk zwalniający parę, aby uwolnić resztki pary pod ciśnieniem. Kiedy kocioł ostygnie, można zdjąć korek zbiornika na czystą wodę. W tym celu należy go nacisnąć i obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. NALEŻY UPEWNIĆ SIĘ, ŻE PODCZAS TEJ CZYNNOŚCI NIE WYDOBYWA SIĘ PARA!!! JEŚLI SIĘ WYDOBYWA, CZYNNOŚĆ NALEŻY PRZERWAĆ, PONIEWAŻ KOCIOŁ NIE OSTYGŁ JESZCZE W PEŁNI.

DODATKOWE AKCESORIA

1. Nasuń żądaną małą końcówkę na końcówkę stożkową i wyrównaj strzałki. **[2]**
2. Obróć zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zabezpieczyć. **[2]**
3. Włożyć wtyczkę przewodu zasilającego do gniazdka sieciowego. Włączy się czerwona kontrolka. **[8]**
4. Po kilku minutach zielona lampka STEAM READY zaświeci się, wskazując gotowość urządzenia do użycia. **[8]**
5. Aby użyć pary, naciśnij przycisk uwalniania pary.

Uwaga: Wszystkie małe końcówki można nakładać jedynie na końcówkę stożkową.

Końcówka stożkowa	Używaj na bardzo zabrudzonych obszarach, np. pod prysznicami, w kuchniach. **[9]**
Zbierak do okien	Używaj do czyszczenia okien i luster bez pozostawiania smug. **[10]**
Końcówka do obić	Nałóż tkaninę tekstylną na końcówkę do okien i używaj do czyszczenia tapicerki na sofach i krzesłach. **[11]**
Szczotka okrągła	Używaj do uporczywych zabrudzeń i plam z tłuszczu. **[12]**
Szczotka metalowa	Do rusztów i półek piekarnika. **[13]**
Dysza kątowa	Do trudno dostępnych miejsc, np. zaworów itp. **[14]**
Szczotka kombi	Idealnie nadaje się do czyszczenia fug piaskowych i niepiaskowych. **[15]**

WAŻNE: Zawsze wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka przed dolaniem wody lub wymianą końcówek i akcesoriów.

KONSERWACJA URZĄDZENIA

WAŻNE: PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO PRAC KONSERWACYJNYCH NALEŻY ZAWSZE UPEWNIĆ SIĘ, CZY OCZYSZCZACZ CAŁKOWICIE OSTYGŁ.

Opróżnianie zbiornika na wodę.

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i sprawdzić, czy urządzenie ostygło.
2. Nacisnąć przycisk uwalniania pary, aby uwolnić resztkę pary pod ciśnieniem. **[16]**
3. Aby zdjąć pokrywę zbiornika czystej wody, naciśnij ją i obróć w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. **[7]**
4. Podnieść odkurzacz i usunąć resztki wody. **[17]**

Wyjmowanie i czyszczenie tkaniny tekstylnej

1. Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka i sprawdzić, czy urządzenie ostygło.
2. Zdjąć tkaninę tekstylną ze zbieraka do okien.
3. Wyprać tkaninę tekstylną ręcznie lub w pralce, używając do tego łagodnego detergentu I MAKS. TEMPERATURY PRANIA 30°C.

WAŻNE: Nie dodawać środków wybielających lub środków do zmiękczania tkanin.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

W razie wystąpienia problemu z urządzeniem należy skorzystać z poniższej prostej listy kontrolnej użytkownika przed skontaktowaniem się z lokalnym serwisem firmy HOOVER.

Odkurzacz parowy nie włącza się.

- Sprawdzić, czy wtyczka przewodu zasilającego jest włożona do gniazdka.
- Sprawdzić przewód zasilający.

Urządzenie nie wytwarza pary.

- Sprawdzić, czy urządzenie jest włączone.
- W zbiorniku wody może nie być wody.
- Woda nie ma prawidłowej temperatury. Zielona kontrolka włączy się w stanie gotowości.

Odkurzacz bardzo długo się nagrzewa.

- W przypadku korzystania z urządzenia w miejscu, w którym występuje twarda woda, mogło dojść do zablokowania się zbiornika wody. Urządzenie wymaga odkamienienia.

WAŻNE INFORMACJE

Serwis firmy Hoover

Jeśli kiedykolwiek wymagana będzie usługa serwisowa, należy skontaktować się z lokalnym centrum serwisowym Hoover.

Hoover ma skomputeryzowaną, ogólnokrajową sieć serwisową ponad 500 inżynierów, którzy szybko zareagują na telefon i zapewnią naprawę.

Jakość

Fabryki firmy Hoover zostały poddane niezależnej kontroli pod kątem jakości. Nasze produkty zostały wytworzone z wykorzystaniem systemu kontroli jakości spełniającego wymogi normy ISO 9001.

Ochrona środowiska



Symbol umieszczony na urządzeniu oznacza, że nie jest ono klasyfikowane jako odpad z gospodarstwa domowego. Urządzenie należy zdać w odpowiednim punkcie utylizacji w celu recyklingu komponentów elektrycznych i elektronicznych. Urządzenie należy złomować zgodnie z lokalnymi przepisami w sprawie utylizacji odpadów. Dodatkowe informacje na temat sposobu utylizacji, złomowania i recyklingu urządzenia można uzyskać w lokalnym urzędzie miejskim, w komunalnym zakładzie utylizacji odpadów lub w sklepie, w którym produkt został zakupiony.

CE Urządzenie spełnia wymogi europejskich norm 2014/35/WE, 2014/30/WE oraz 2011/65/WE.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Gwarancja

Warunki gwarancji na niniejsze urządzenie są określone przez naszego przedstawiciela w kraju, w którym urządzenie jest sprzedawane. Szczegółowe informacje na temat warunków gwarancji można uzyskać w punkcie, w którym urządzenie zostało nabyte. Przy zgłaszaniu wszelkich roszczeń w ramach gwarancji należy przedstawić dowód sprzedaży lub pokwitowanie.
Zastrzegamy sobie możliwość wprowadzania zmian bez wcześniejszego powiadomienia.

NÁVOD K BEZPEČNÉMU POUŽITÍ

Tento vysavač by měl být používán pouze pro úklid domácnosti a v souladu s touto uživatelskou příručkou. Než začnete spotřebič používat, ujistěte se, že rozumíte tomuto návodu.

Nenechávejte zařízení zapnuté v zásuvce. Před čištěním nebo jakoukoli údržbou zařízení vždy vypněte a síťovou šňůru vytáhněte ze zásuvky.

Tento spotřebič mohou používat osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osobz bez patřičných zkušeností a znalostí, za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo jim byly dané instrukce týkající se bezpečného použití zařízení a byli seznámeni se spojenými riziky. S přístrojem si nesmí hrát děti.

Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí pokud je v provozu nebo během chladnutí.

Vysavač nepoužívejte v případě, že spadl z výšky na podlahu, nacházejí-li se na něm viditelná poškození nebo úniky.

Jestliže je poškozena síťová šňůra, okamžitě přestaňte zařízení používat. Síťovou šňůru musí vyměnit autorizovaný servisní technik společnosti Hoover, aby se předešlo ohrožení bezpečnosti.

Tento výrobek musí být uzemněn.

Zařízení nesmí zůstat bez dohledu, když výrobek je připojen k elektrické síti.

Nepoužívejte Váš vysavač venku.

Používejte výhradně příslušenství, spotřební materiály a náhradní díly doporučené nebo dodávané firmou Hoover.

Nepoužívejte zařízení na čištění lidí, zvířat nebo rostlin.

Pára nesmí být nasměrovaná na vybavení obsahující elektrické komponenty, jako např. vnitřek trouby.

Návod k plnění:

Vypněte produkt a stiskněte uvolňovací tlačítko páry k uvolnění zbývajícího tlaku páry, a poté odpojte vysavač před přidáním vody.

1. Víko čisté vody odstraníte jeho zatlačením a otočením proti směru hodinových ručiček.
2. Nenaplňujte zásobník nad značku maximální hladiny.
3. Naplňte jednotku vodou.
4. Víko nasadíte zatlačením a otočením ve směru hodinových ručiček.
5. Ujistěte se, že bezpečnostní západka je zamčená.

Plnicí otvor během použití nesmí být otevřený.

 Nebezpečí opaření.

 Pozor, horký povrch. Vyhněte se kontaktu s párou.

Během použití zařízení nestůjte na síťové šňůře ani si ji neovíjejte kolem paží či nohou.

Při úklidu schodů nestavte zařízení na vyšší schod, než se nacházíte vy.

Při použití čisticích nástrojů vždy jistěte výrobek druhou rukou. Tím zajistíte, aby výrobek v průběhu použití nespadnul.

Nemanipulujte se zástrčkou nebo výrobkem vlhkýma rukama.

Během použití zařízení nepřejíždějte přes síťovou šňůru a nevytahujte síťový kabel ze zásuvky taháním za šňůru.

Nepoužívejte zařízení, pokud vám připadá vadné.

Servis Hoover najdete na internetových stránkách www.candy-hoover.cz Spolehlivý provoz a vysoká účinnost tohoto spotřebiče jsou zajištěny pouze v případě, že bude prováděn pravidelný servis a opravy, které musí zajišťovat autorizovaný technik společnosti Hoover.

Neponořute vysavač do vody nebo jiných kapalin.

Nepoužívejte uvnitř zařízení jiné čisticí prostředky nebo tekutiny než vodu.

Pouze pro VB a Irsko: Tento spotřebič má 13amper síťovou zástrčku. Pokud potřebujete vyměnit pojistku v zástrčce síťového kabelu, použijte pojistky 13amper ASTA (BS1362).

SEZNAMTE SE S VAŠÍM VYSAVAČEM

A. Indikátor napájení (Červená) / Kontrolka „Pára připravena“ (Zelená)
B. Hlavní část vysavače
C. Držadlo
D. Spuštění páry
E. Nádrž na vodu
F. Upínací kroužek
G. Připojení hubice
H. Tlačítko pro uvolnění
I. Textilní podložka (1x)
J. Nádoba
K. Kónický nástavec
L. Stěrka
M. Kartáč
N. Rohová hubice
O. Kovový kartáč
P. Kulatý kartáč
Q. Stěrka na okna / Hubice na čalounění (s textilní podložkou)
R. Hadice
S. Bezpečnostní západka

SESTAVENÍ VAŠEHO ČISTIČE

BEZ HADICE

1. Připojte kónický nástroj **[K]** k čističi uspořádáním tvarovaných grafických značek (-). Otočte konický nástroj ve směru hodinových ručiček dokud není v uzamčené pozici (=). **[1]**
2. Jakmile je konický nástroj připojen, použijte jej pro přímou aplikaci páry nebo připojte požadované příslušenství. **[2]**

S HADICÍ

1. Upevněte hadici s hubicí ke spotřebiči. Srovnejte orientační značky (-) a otočte ve směru hodinových ručiček, dokud není hadice v uzamčené poloze (=) a zabezpečená. **[3]**
2. Chcete-li odstranit hadici, stiskněte uvolňovací tlačítko ve spodní části hadice daleko od čističe a otočte proti směru hodinových ručiček a jemně vytáhněte od čističe. **[4]**
3. K připojení konického nástroje do hubice, vložte nástroj a otočte jím ve směru hodinových ručiček dokud není bezpečně zajištěný. **[5]**

JAK POUŽÍVAT VYSAVAČ

NEŽ ZAČNETE VYSÁVAT

1. Uvolnění víka zásobníku na čistou vodu provedete jeho zatlačením a otočením proti směru hodinových ručiček. **[6]**
2. Neplňte zásobník nad značku maximální hladiny.
3. Naplňte jednotku vodou. **[7]**
4. Víko nasadíte zatlačením a otočením ve směru hodinových ručiček.
5. Odemkněte bezpečnostní zámek a stiskněte uvolňovací spoušť páry, ujistěte se, že je uzamčen, když se nepoužívá. **[8]**

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Před doplňováním vody vždy odpojte parní čistič od zdroje energie a tlačítkem pro vypouštění páry uvolněte zbývající tlak páry v čističi.
DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Před doplňováním vody vždy odpojte parní čistič od zdroje energie a tlačítkem pro vypouštění páry uvolněte zbývající tlak páry v čističi.
Jakmile se kotel ochladí, můžete odebrat víčko nádrže na čistou vodu zatlačením a otočením víčka proti směru hodinových ručiček. UJISTĚTE SE, ŽE BĚHEM TÉTO ČINNOSTI NEVYCHÁZÍ ŽÁDNÁ PÁRA !!! JESTLI JE TO TAK, UKONČETE ČINNOST, JELIKOŽ NÁDRŽ NENÍ ÚPLNĚ OCHLAZENÁ.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

1. Zatlačte požadovaný malý nástroj na konický nástroj v souladu s šipkami. **[2]**
2. Otočte ve směru hodinových ručiček k zajištění na místě. **[2]**
3. Zapojte parní vysavač do zásuvky. Červená kontrolka se rozsvítí. **[8]**
4. Po několika minut se rozsvítí zelená kontrolka „Pára připravena“ oznamující, že vysavač je připraven k použití. **[8]**
5. Pro výrobu páry stiskněte parní spoušť.

Poznámka: Všechny malé nástroje mohou být připojeny pouze na konický nástroj.

Kónický nástavec	Použití na silně znečištěné oblasti, jako jsou sprchy, kuchyně. **[9]**
Stěrka na okna	Použití na okna a zrcadla pro čištění beze skvrn. **[10]**
Hubice na čalounění	Pro sedací soupravy a čalounické tkaniny použijte stěrku na okna s textilní podložkou. **[11]**
Kulatý kartáč	Použití na silnou mastnotu a špínu. **[12]**
Kovový kartáč	Pro pečící trouby a plechy. **[13]**
Rohová hubice	Pro těžko přístupná místa jako jsou kohoutky atd. **[14]**
Kombinovaný kartáč	Ideální pro čistění maltových spár, pískovaných nebo nepískovaných. **[15]**

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Při doplňování vody nebo při výměně příslušenství vždy vysavač odpojte.

ÚDRŽBA VYSAVAČE

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: VŽDY ZAJISTĚTE, ABY BYL VYSAVAČ ZCELA ZCHLADLÝ, NEŽ BUDETE PROVÁDĚT JAKOUKOLI ÚDRŽBU.

Vyprázdněte zásobník na vodu.

1. Odpojte vysavač ze zásuvky a zajistěte jeho vychladnutí.
2. Držte parní spoušť směrem dolů pro uvolnění zbývajícího tlaku páry. **[16]**
3. Víko čisté vody odstraníte jeho zatlačením a otočením proti směru hodinových ručiček. **[7]**
4. Zvedněte čistič a vyprázdněte zbytek vody. **[17]**

Vyjmutí a čištění textilní podložky

1. Odpojte vysavač ze zásuvky a zajistěte jeho vychladnutí.
2. Odstraňte textilní podložku ze stěrky na okna.
3. Textilní podložku perte v ruce nebo v pračce pomocí jemného čisticího prostředku na mAXIMÁLNĚ 30°C.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Při praní textilní podložky nepoužívejte bělidla ani změkčovače.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ

Pokud máte jakýkoli problém s výrobkem, před tím než se obrátíte na místní servis Hoover, proveďte kontrolu podle tohoto seznamu.

Parní čistič se nezapne.
- Zkontrolujte, zda je vysavač zapojen do zásuvky.
- Zkontrolujte přívodní kabel.

Výrobek nevyrábí páru.
- Zkontrolujte, zda je jednotka zapojena do zásuvky.
- Je možné, že v zásobníku na vodu není voda.
- Teplota vody není správná. Když je přístroj připraven, rozsvítí se zelená kontrolka.

Čistič se příliš dlouho zahřívá.
- Pokud bydlíte v oblasti, kde je tvrdá voda, nádrž na vodu se může zablokovat. Z jednotky musí být odstraněn rez.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

Servis společnosti Hoover

V případě servisu se obraťte na místní autorizované servisní středisko společnosti Hoover. Seznam servisních středisek nalezneten na www.candy-hoover.cz

Součástí společnosti Hoover je servisní síť napojená na počítačovou síť s 500 kvalifikovanými spolupracovníky, kteří reagují rychle na telefonické žádosti zákazníků za účelem poskytování záruky po dobu 12 měsíců.

Kvalita

Kvalita výroby ve výrobních závodech společnosti Hoover byla posouzena nezávislou organizací. Naše výrobky jsou vyráběny podle systému jakosti, který splňuje požadavky ISO 9001.

Životní prostředí



Symbol na tomto zařízení označuje, že tento výrobek nesmí být likvidován jako domovní odpad. Zařízení musí být předáno do příslušného sběrného místa pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Likvidace musí proběhnout v souladu s místními ekologickými předpisy pro likvidaci odpadu. Pro další podrobné informace o zacházení, regeneraci a likvidaci tohoto zařízení prosím kontaktujte Váš místní úřad, společnost pro sběr odpadu nebo obchod, kde jste jej zakoupili.

CE Tento spotřebič je v souladu s evropskými směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Záruka

Záruční podmínky pro tento spotřebič stanoví náš zástupce v zemi, v níž je spotřebič prodáván. Přesné znění podmínek vám poskytne prodejce, u něhož jste si spotřebič zakoupili. Při reklamaci podle těchto záručních podmínek je nutno předložit účtenku nebo doklad o nákupu.
Právo změny bez předchozího upozornění vyhrazeno.

NAVODILA ZA VARNO UPORABO

Sesalnik lahko uporabljate le za čiščenje stanovanjskih prostorov, kot je opisano v tem priročniku. Prosimo, da se pred uporabo sesalnika temeljito seznanite s temi navodili.

Sesalnika ne puščajte priključenega na električno omrežje. Po vsaki uporabi ali pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli in čiščenjem naprave sesalnik vedno izklopite in izvlecite vtikač iz električne vtičnice.

Napravo lahko uporabljajo osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi zmožnostmi ali osebe s pomanjkljivimi izkušnjami in pomanjkljivim znanjem, če so pod nadzorom ali so bile ustrezno podučene o varni uporabi naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki so povezane z njeno uporabo. Otroci se ne smejo igati z aparatom.

Naprava naj bo izven dosega otrok, ko se polni ali ohlaja.

Naprave ne uporabljajte, če je padla na tla, če opazite vidne poškodbe ali če pušča.

Če je napajalni kabel poškodovan, nemudoma prenehajte z uporabo sesalnika. Da bi se izognili nevarnosti, mora napajalni kabel zamenjati pooblaščeni Hooverjev serviser.

Ta naprava mora biti ozemljena.

Naprave ne puščajte brez nadzora, medtem ko je priklopljena na električno omrežje.

Naprave ne uporabljajte na prostem.

Uporabljajte le dodatke, potrošni material ali nadomestne dele, ki jih priporoča ali dobavi Hoover.

Naprave ne uporabljajte za čiščenje živali, ljudi ali rastlin, prav tako vanje ne usmerjajte pare.

Ne usmerjajte tekočine ali pare v naprave, ki vsebujejo električne sestavne dele, kot na primer notranjost pečice.

Navodila za polnjenje:

Ugasnite napravo in pritisnite sprožilec za paro ter tako omogočite, da se morebitni preostali tlak pare sprosti. Pred vsakim dolivanjem vode napravo izklopite iz električne.

1. Odstranite pokrov čiste vode tako, da ga pritisnete navzdol in ga zasukate v obratni smeri urinega kazalca.
2. Napolnite merilno posodico največ do označene maksimalne mere.
3. Napolnite posodo z vodo.
4. Znova namestite pokrovček tako, da ga pritisnete navzdol in obrnete v smeri urinega kazalca.
5. Preverite, ali je varnostna ključavnica zaklenjena.

Med uporabo ne smete odpirati pokrovčka za polnjenje z vodo.

 Nevarnost opeklin.

 Pozor, vroča površina! Izogibajte se stiku s paro.

Med uporabo sesalnika ne smete stati na kablu ali si ga ovijati okoli rok ali nog.

Sesalnika ne smete postavljati nad seboj, ko sesate stopnice.

Ko uporabljate čistilne pripomočke, vedno držite napravo z drugo roko. Tako boste preprečili, da bi naprava med uporabo padla.

Priključka ali naprave se ne dotikajte z mokrimi rokami.

Ne smete zapeljati prek napajalnega kabla med uporabo sesalnika ali izvleči vtikača tako, da bi vlekli za kabel.

Ne smete nadaljevati z uporabo sesalnika, če opazite nepravilnosti v delovanju.

Hooverjev servis: Za zagotovitev nenehnega varnega in učinkovitega delovanja naprave priporočamo, da servis ali popravila izvrši le pooblaščeni Hooverjev serviser.

Naprave ne potapljajte v vodo ali v druge tekočine.

V napravo ne vlivajte detergentov ali drugih tekočin, razen vode.

Velja le za VB in Irsko: Naprava ima 13-amperski vtič. Če morate zamenjati varovalko vtiča, uporabite 13-ampersko varovalko ASTA (tip BS1462).

SPOZNAJTE SVOJ SESALNIK

A. Signalna lučka (Rdeča) / Lučka za prikaz pripravljenosti pare (Zelena)
B. Osrednji del sesalnika
C. Ročaj
D. Sprožilo za izpust pare
E. Pokrov posode za vodo
F. Objemka
G. Priključek za nastavke
H. Gumb za sprostitev
I. Čistilna blazinica iz blaga (1 kos)
J. Merilna posoda
K. Šiljasti nastavek
L. Strgalo
M. Ščetkasti glavnik
N. Kotni nastavek
O. Kovinska krtača
P. Okrogla krtača
Q. Brisalec za okna / Pripomoček za oblazinjeno pohištvo (s čistilno blazinico)
R. Cev
S. Varnostna ključavnica

SESTAVLJANJE SESALNIKA

BREZ UPORABE CEVI

1. Stožčasti pripomoček **[K]** pritrdite na napravo in poravnajte vlite grafične oznake (-). Stožčasti pripomoček vrtite v smeri urinega kazalca, in sicer vse dokler se varno ne namesti v svojo lego (=). **[1]**
2. Ko je stožčasti pripomoček nameščen, se ta lahko uporablja neposredno za sproščanje pare, po želji pa lahko nanj namestite druge pripomočke. **[2]**

Z UPORABO CEVI

1. Namestite cev na nastavek. Poravnaje nastavitvene znake (-) in obračajte v smeri urinega kazalca, dokler se cev ne zaskoči v položaju (=). **[3]**
2. Da bi odstranili cev, pomaknite gumb za sprostitev na začetku cevi proč od sesalnika in obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca, nato nežno potegnite cev iz sesalnika. **[4]**
3. Ko želite stožčasti pripomoček namestiti na cev, pripomoček najprej vstavite v cev in ga nato vrtite v smeri urinega kazalca, vse dokler se ne varno pritrdi. **[5]**

UPORABA SESALNIKA

PRED ZAČETKOM ČIŠČENJA

1. Odstranite pokrovček s posode s čisto vodo tako, da ga pritisnete navzdol in obrnete proti smeri urinega kazalca. **[6]**
2. Napolnite merilno posodo največ do maksimalne oznake.
3. Napolnite posodo z vodo. **[7]**
4. Znova namestite pokrovček tako, da ga pritisnete navzdol in obrnete v smeri urinega kazalca.
5. Odklenite varnostno ključavnico in pritisnite sprožilec za paro. Preverite, ali je ključavnica zaklenjena, ko je ne uporabljate. **[8]**

POMEMBNO: Pred dodajanjem vode se vedno prepričajte, da je sesalnik izključen in vsakič pritisnite sprožilec za paro, da bi izpustili še zadnje ostanke pare.
POMEMBNO: Pred dodajanjem vode se vedno prepričajte, da je sesalnik izključen in vsakič pritisnite sprožilec za paro, da bi izpustili še zadnje ostanke pare.
Ko se grelec ohladi, lahko odstranite pokrovček posode za čisto vodo. To storite tako, da pokrovček najprej pritisnete navzdol in ga nato zavrtite v nasprotni smeri urinega kazalca.
PREVERITE, ALI SI PRI TEM DEJANJU NE SPROŽA PARA! ČE SE PARA SPROŽA, DEJANJE TAKOJ PREKINITE, SAJ GRELEC NI ŠE POVSEM OHLAJEN.

DODATNI PRIKLJUČKI

1. Namestite manjše pripomočke na šiljasti nastavek tako, da poravnate puščice. **[2]**
2. Zasukajte v smeri urinega kazalca, da se zaskoči na mesto. **[2]**
3. Parni sesalnik priklopite na elektriko. Zasvetila bo rdeča vklopna lučka. **[8]**
4. Čez nekaj minut bo posvetila zelena lučka. Aparat je pripravljen za uporabo. **[8]**
5. Za pridobitev pare pritisnite na sprožilec za paro.

Opomba: Vse manjše pripomočke lahko namestite le na šiljasti nastavek.

Šiljasti nastavek Uporabljajte na močno umazanih površinah, kot so tuš ali kuhinja. **[9]**
Bisalec za okna Uporabljajte na oknih in steklih za brezmadežno čistočo. **[10]**
Pripomoček za oblazinjeno pohištvo. Za čiščenje zof ali sedežnih garnitur namestite čistilno blazinico na brisalec za okna. **[11]**
Okrogla krtača Uporabite za trdovratno umazanijo in maščobne madeže. **[12]**
Kovinska krtača Za rešetke pečice in stojala. **[13]**
Kotni nastavek Za težko dosegljive konce, kot je pipa, ipd. **[14]**
Krtača Idealno za čiščenje fug, brušenih ali nebrušenih. **[15]**

POMEMBNO: Sesalnik vedno izklopite, ko dolivate vodo ali menjate dodatne pripomčke.

VZDRŽEVANJE SESALNIKA

POMEMBNO: PRED VZDRŽEVALNIMI POSEGI SE VEDNO PREPRIČAJTE, DA SE JE SESALNIK OHLADIL.

Izpraznite posodo za vodo

1. Sesalnik izklopite iz elektrike in preverite, da se je ohladil.
2. Potisnite navzdol sprožilec za paro, da spustite morebitni ostanek pare. **[16]**
3. Odstranite pokrov čiste vode tako, da ga pritisnete navzdol in ga zasukate v obratni smeri urinega kazalca. **[7]**
4. Dvignite sesalnik in izlijte morebitni ostanek vode. **[17]**

Odstranjevanje in čiščenje krpe iz blaga

1. Sesalnik izklopite iz elektrike in preverite, da se je ohladil.
2. Odstranite čistilno blazinico z brisalca za okno.
3. Čistilno blazinico operite na roke ali z nežnim detergentom v pralnem stroju pri najvEČ 30°C.

POMEMBNO: Za pranje krpe iz blaga ne uporabljajte belil ali mehčalca.

ODPRAVLJANJE TEŽAV

V primeru morebitnih težav z izdelkom, izpolnite sledeči obrazec preden pokličete krajevni Hooverjev servis.

Parni sesalnik se noče prižgati.
- Preverite, ali je enota priklopljena na elektriko.
- Preverite napajalni kabel.

Izdelek ne proizvaja pare.
- Preverite, ali je izdelek priklopljen na elektriko.
- Morda ni vode v posodi za vodo.
- Voda nima prave temperature. Zasvetila bo zelena lučka, ko bo pripravljena.

Sesalnik potrebuje veliko časa, da se segreje.
- Če živite v območju s trdo vodo, posoda za vodo se je morda zamašila. Odstraniti morate vodni kamen iz naprave.

POMEMBNE INFORMACIJE

Hooverjev servis

Če bi kadarkoli potrebovali servisiranje, prosimo, da se oglasite pri vašem krajevnem Hoover servisu.

Podjetje Hoover ponuja vsedržavno računalniško servisno mrežo, ki vključuje več kot 500 inženirjev. Ti bodo hitro odgovorili na vaš klic in zagotovili popravilo vaše naprave za obdobje 12 mesecev.

Kakovost

Hooverjeve tovarne so bile predmet neodvisnega ocenjevanja kakovosti. Naši izdelki so izdelani na osnovi sistema kakovosti, ki izpolnjuje zahteve standarda ISO 9001.

Okolje



Simbol na izdelku pomeni, da izdelka ne smete odstraniti kot gospodinjski odpadek. Oddati ga morate na zbirnem mestu za recikliranje električne in elektronske opreme. Odstranitev morate izvesti v skladu s krajevnimi okoljskimi predpisi glede odstranjevanja odpadkov. Za podrobneješe informacije o ravnanju z izdelkom, obnovi in recikliranju izdelka se obrnite na krajevni urad, komunalno podjetje za odvoz gospodinjskih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

CE Ta naprava je v skladu z evropskimi direktivami 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Vaša garancija

Garancijski pogoji za to napravo so taki, kot jih določi zastopnik v državi, kjer je naprava prodana. Podrobnosti glede garancijskih pogojev lahko dobite od prodajalca, pri katerem ste napravo kupili. Če želite uveljavljati kakršno koli garancijo, potrebujete potrdilo o nakupu ali račun.
Garancija se lahko spreminja brez predhodnega obvestila.

GÜVENLİ KULLANIM TALİMATLARI

Bu süpürge kullanım kılavuzunda belirtildiği gibi yalnızca evsel temizlik için kullanılmalıdır. Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzun tam olarak anlaşıldığından emin olun.

Süpürgenin fişini prize takılı bırakmayın. Cihazı kullanmadan veya temizlemeden önce ya da herhangi bir bakım işleminden önce daima kapalı konuma getirin ve fişi prizden çekin.

Bu cihaz, gözetim altında olduklarında ya da cihazın güvenli kullanımı ile ilgili bilgi aldıklarında ve ilgili tehlikeleri anladıklarında, fiziksel, hissi ya da ruhsal yeterlilikleri düşük kişiler veya deneyimsiz ve bilgisiz kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır.

Cihaz güç kaynağına bağlıyken ya da soğuma aşamasındayken cihazı çocuklardan uzak tutun.

Cihaz, düşürülmüşse, gözle görülebilir hasar belirtileri varsa veya sızdırıyorsa kullanılmayacaktır.

Güç kablosu hasar görürse cihazı kullanmayı derhal bırakın. Herhangi bir yaralanmaya engel olmak için güç kablosunun mutlaka yetkili bir Hoover servisi tarafından değiştirilmesi gereklidir.

Bu cihaz topraklanmış olmalıdır.

Cihaz şebeke beslemesine bağlıyken gözetimsiz bırakılmamalıdır.

Cihazı dış mekanlarda kullanmayın.

Yalnızca Hoover tarafından önerilen veya sağlanan aparatları, malzemeleri ve yedek parçaları kullanın.

Cihazı insanları, hayvanları veya bitkileri temizlemek için kullanmayın veya buharı bunlara doğru yöneltmeyin.

Sıvı ya da buhar fırın içi gibi elektrikli bileşenler bulunan ekipmana doğru yöneltilmemelidir.

Doldurma Talimatları

Su eklemeden önce, ürünü kapalı konuma getirin ve kalan buhar basıncını boşaltmak için buhar boşaltma tetiğine basın ve temizleyiciyi prizden çekin.

1. Temiz su kapağını üzerine basıp saatin aksi yönünde çevirerek çıkarın.
2. Ölçüm kasesini maks. doldurma çizgisini geçmeyecek şekilde doldurun.
3. Üniteyi suyla doldurun.
4. Kapağı bastırıp saat yönünde çevirerek yerine takın.
5. Emniyet mandalının kilitli konumda olduğundan emin olun.

Kullanım sırasında doldurma cihazı açılmamalıdır.

 Yanma Tehlikesi.

 Dikkatli olun, yüzey sıcak olabilir. Buhar temasından sakının.

Cihazınızı kullanırken kablonun üzerinde durmayın veya kabloyu kolunuza ya da bacaklarınıza sarmayın.

Merdivenleri temizlerken cihazı sizden daha yükseğe yerleştirmeyin.

Temizlik aletleri kullanırken, her zaman diğer elinizi kullanarak ürünün sabit kalmasını sağlayın. Bu, cihazın kullanım sırasında düşmemesini sağlar.

Fişi ve cihazı ıslak ellerle kullanmayın.

Cihazı kullanırken güç kablosu üzerine basmayın veya güç kablosundan çekerek prizden çıkarmayın.

Arızalı görünüyorsa cihazınızı kullanmaya devam etmeyin.

Hoover teknik servisi: Cihazın uzun süre güvenli ve verimli kullanımını sağlamak için, servis ve bakımlarının yetkili Hoover servisinde yapılmasını tavsiye ederiz.

Cihazı suya ve diğer sıvılara daldırmayın.

Cihazın içinde suyun dışında deterjan veya sıvılar kullanmayın.

Yalnızca İrlanda ve İngiltere için: Bu cihazda 13 amperlik şebeke fişi bulunmaktadır. Şebeke fişindeki sigortayı değiştirmeniz gerekirse, 13 amperlik ASTA (BS1362) sigortasını kullanın.

SÜPÜRGENİZİN PARÇALARI

A. Güç ışığı (Kırmızı) / Buhar Hazır Göstergesi Işığı (Yeşil)
B. Süpürgenizi Ana Gövde
C. Sap
D. Buhar Bırakma Tetiği
E. Su Haznesi Kapağı
F. Kelepçe Halkası
G. Başlık Konektörü
H. Çıkarma Düğmesi
I. Kumaş Altlık (x1)
J. Ölçüm Kasesi
K. Konik Araç
L. Kazıma Aleti
M. Tarama Fırçası
N. Açılı Başlık
O. Metal Fırçası
P. Yuvarlak Fırça
Q. Cam çekçeği / Döşeme Temizleme Aleti (ile kumaş altlıklı)
R. Hortum
S. Emniyet Mandalı

SÜPÜRGENİZİ KURMA

HORTUMSUZ

1. Konik aracı [K], kalıplı resimli işaretler ile hizalayarak temizleyiciye ttakın. Konik aracı, sabit bir şekilde yerine oturana kadar saat yönünde çevirin (=). **[1]**
2. Konik parça yerine otruduktan sonra doğrudan buhar uygulamak için kullanılabilir ya da istediğiniz aksesuarı takabilirsiniz. **[2]**

HORTUMLU

1. Hortumu üründeki başlığın üzerine takın. Yön işaretlerini (-) hizalayın ve hortum yerine (=) kilitlenip sabitleninceye kadar saat yönünde çevirin. **[3]**
2. Hortumu çıkarmak için, hortumun altındaki çıkarma düğmesini süpürgeden dışa doğru kaydırın ve saat yönünün tersi yönde döndürerek süpürgeden hafifçe çıkarın. **[4]**
3. Konik aracı Hortuma takmak için, aracı hortuma yerleştirin ve Konik araç tamamen yerine oturana kadar saat yönünde çevirin. **[5]**

SÜPÜRGENİZİN KULLANIMI

TEMİZLİĞE BAŞLAMADAN ÖNCE

1. Temiz su kapağını üzerine basıp saatin aksi yönünde çevirerek çıkarın. **[6]**
2. Ölçüm kasesini Maks. doldurma çizgisini geçmeyecek şekilde doldurun.
3. Üniteyi suyla doldurun. **[7]**
4. Kapağı bastırıp saat yönünde çevirerek yerine takın.
5. Emniyet mandalını açın ve buhar boşaltma tetiğine basın. Kullanımda olmadığında kilitli konumda olduğundan emin olun. **[8]**

ÖNEMLİ: Su eklemeden önce, elektrikli süpürgenin fişini çekin ve kalan buhar basıncını almak için buhar püskürtme tetiğine basın.
ÖNEMLİ: Su eklemeden önce, elektrikli süpürgenin fişini çekin ve kalan buhar basıncını almak için buhar püskürtme tetiğine basın.
Kazan soğuduktan sonra temiz su deposunu aşağı doğru bastırırken saat yönünün tersinde çevirerek çıkarabilirsiniz. BU İŞLEMİ YAPARKEN DIŞARI BUHAR VERİLMEDİĞİNDEN EMİN OLUN! BÖYLE BİR DURUMUN OLMASI, KAZANIN TAMAMEN SOĞUMADIĞI ANLAMINA GELDİĞİNDEN DURUN.

AKSESUARLAR

1. İstediğiniz küçük aleti, okları hizalayarak konik alete takın. **[2]**
2. Yerine sabitlemek için saat yönünde çevirin. **[2]**
3. Buharlı temizleyiciyi elektrik prizine takın. Kırmızı ON (Açık) ışığı yanar. **[8]**
4. Birkaç dakika sonra temizlik kullanımına hazır olduğunu belirten yeşil Buhar Hazır ışığı yanacaktır. **[8]**
5. Buhar çıkarmak için Buhar Tetikleyicisine basın.

Not: Tüm küçük aletler yalnızca konik alete takılabilir.

Konik Araç	Banyolar ve mutfaklar gibi çok kirli alanları temizlemek için kullanın. **[9]**
Pencere Sileceği	İz bırakmadan temizlemek için pencere ve aynalarda kullanın. **[10]**
Döşeme Temizleme Aleti	Çekyat ve koltuk kumaşlarında kullanmak için pencere aletinin üzerinde kumaş altlığı kullanın. **[11]**
Yuvarlak Fırça	İnatçı yağ ve kirleri gidermede kullanın. **[12]**
Metal Fırçası	Ocak ızgaralarında ve raflarda kullanın. **[13]**
Açılı ağızlık	Musluklar gibi erişilmesi güç noktalarda kullanın. **[14]**
Tarama fırçası	Kumlu veya kumsuz, tüm karo aralarını temizlemek için ideal. **[15]**

ÖNEMLİ: Su eklerken veya aksesuar değiştirirken süpürgenin fişini daima çekin.

SÜPÜRGENİZİN BAKIMI

ÖNEMLİ: BAKIM İŞLEMLERİNİ YAPMADAN ÖNCE DAİMA TEMİZLEYİCİNİN TAMAMEN SOĞUDUĞUNDAN EMİN OLUN.

Su deposunu boşaltın

1. Temizleyiciyi elektrik prizinden çıkarın ve ünitenin soğumasını sağlayın.
2. Kalan buhar basıncını almak için buhar tetiğini basılı tutun. **[16]**
3. Temiz su kapağını üzerine basıp saatin aksi yönünde çevirerek çıkarın. **[7]**
4. Elektrikli süpürgeyi kaldırın ve kalan suyu boşaltın. **[17]**

Kumaş altılığın sökülüp temizlenmesi

1. Temizleyiciyi elektrik prizinden çıkarın ve ünitenin soğumasını sağlayın.
2. Kumaş altlığı pencere sileceğinden çıkarın
3. Kumaş altlığı elde veya çamaşır makinesinde yumuşak deterjanla maks. 30°C sıcaklıkta YIKAYIN.

ÖNEMLİ: Kumaş altlığı yıkarken, çamaşır suyu veya kumaş yumuşatıcı kullanmayın.

SORUN GİDERME

Ürünle ilgili bir sorun yaşarsanız, yerel HOOVER servisinizi aramadan önce bu basit kullanıcı kontrol listesini inceleyin.

Buharlı temizleyici çalışmayacaktır.

- Ünitenin fişe takılı olduğunu kontrol edin.
- Güç kablosunu kontrol edin.

Ürün buhar çıkarmıyor.

- Ünitenin fişinin takılı olup olmadığını kontrol edin.
- Su haznesinde su olmayabilir.
- Su doğru sıcaklıkta değil. Hazır olunca yeşil ışık yanacaktır.

Elektrikli süpürgenin ısınması çok uzun sürüyor.

- Suyu sert bir bölgede yaşıyorsanız, su haznesi tıkanmış olabilir. Bu durumda ünitedeki kirecin giderilmesi gerekir.

ÖNEMLİ BİLGİLER

Hoover Servisi

Servis desteği almak isterseniz dilediğiniz anda Hoover servis merkezine başvurabilirsiniz.

Hoover dünya çapında bilgisayarla donatılmış yaklaşık 500 mühendislik servis ağıyla çağrınıza hızlıca yanıt verecek ve 12 aylık garanti kapsamında süpürgenizi tamir edecektir.

Kalite

Hoover fabrikaları kalitesinden ötürü bağımsız takdir almıştır. Ürünlerimiz, ISO 9001 gereksinimlerini içeren bir kalite sistemi kullanılarak üretilmektedir.

Çevre



Bu aygıttaki sembol aygıta ev atığı gibi işlem yapılamayacağını belirtir. Bunun yerine uygun elektrikli ve elektronik ekipman geri dönüşüm toplama noktasına teslim edilmelidir. İmha, atık imhası için düzenlenen yerel çevre yönetmeliklerine uygun olarak yapılmalıdır. Bu aygıta ait işlem, kurtarma ve geri dönüşümle ilgili daha ayrıntılı bilgi için, lütfen yerel şehir ofisiniz, ev atığı ve çöp atma servisiniz ya da aygıtı satın aldığınız mağaza ile irtibata geçin.

CE Bu aygıt 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU Avrupa Direktiflerine uygundur.

CANDY HOOVER GROUP Srl Via Privata Eden Fumagalli, 20861 Brugherio (MB) Italy

Garanti

Bu cihaz için garanti koşulları, cihazın satıldığı ülkedeki temsilcimiz tarafından tanımlanmaktadır. Bu koşullara ilişkin ayrıntılar cihazın satın alındığı bayiden edinilebilmektedir. Bu Garanti koşulları altında yapılan talepte satış fişi ve makbuzu ibraz edilmiş olmalıdır.
Haber verilmeksizin değişiklikler yapılabilmektedir.